

DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

Acogido a la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

Apartado de Correos: 1010.

Dirección telegráfica: "Diario Habana" Teléfono 57

Precios de suscripción.

UNION	12 meses... \$21.00 oro.	L. DE CUBA	12 meses... \$15.00 plata.	HABANA	12 meses... \$14.00 plata.
POSTAL	6 id.... \$11.00 "		6 id.... \$ 8.00 "		6 id.... \$ 7.00 "
	3 id.... \$ 6.00 "		3 id.... \$ 4.00 "		3 id.... \$ 3.75 "

TELEGRAMAS POR EL CABLE

SERVICIO PARTICULAR DEL

Diario de la Marina

ESPAÑA

DE HOY

Madrid 11.

EN EL SENADO

Ayer, en la Alta Cámara, un senador, tratando de los convenios anglo-hispano y franco-español, manifestó que es indispensable mejorar la defensa del litoral, así en el continente como en Baleares, Canarias y la costa Norte de Marruecos.

EL IMPUESTO SOBRE EL AZUCAR
En el Congreso se discute con mucho apasionamiento el proyecto de un nuevo impuesto sobre la fabricación de azúcares.

EN PRO Y EN CONTRA

Se ha verificado la anunciada reunión de los diputados solidarios, quienes han decidido combatir el impuesto sobre fabricación de azúcar, para lo cual consumirán los tres turnos reglamentarios y presentarán enmiendas.

También se han reunido los diputados asturianos, habiendo acordado apoyar el impuesto.

INCIDENTE PERSONAL

En la sesión de ayer del Congreso se promovió un vivo incidente que degeneró en alboroto, entre los diputados don Emilio Riu y don Angel Urzais.

NAKENS

Dentro de pocos días ingresará en el penal del Peñón de la Gomerá, el periodista Nakens, para cumplir la condena que le impuso el tribunal que entendió en la causa incoada con motivo del atentado anarquista contra el Rey.

Don Nicolás Salmerón y don Emilio M. Pallarés han visitado al Ministro de Gracia y Justicia para interesarse el indulto de Nakens.

A SAN SEBASTIAN

El 19 del actual saldrán para San Sebastián el Rey y la Reina y tres días antes lo verificarán la Reina Madre y los infantes María Teresa y Fernando de Baviera.

UN LOCAL

en lo más céntrico de Obispo, se cede por una regalía razonable.

Informan en San Ignacio 28, señor Ibarra, de 8 á 11, A. M.

ACTUALIDADES

Hoy las noticias son pacíficas.

Y por más que no falte quien se resista á creerlo, nosotros lo celebramos.

Estamos demasiado ligados, ó mejor dicho, dependemos demasiado de los Estados Unidos, para que no nos preocupen las dificultades de orden internacional que puedan encontrar en su camino.

Aún no hemos olvidado, ni probablemente olvidaremos nunca, los sucesos del año de 1898.

Pero ni somos paganos para pensar que la venganza es el manjar de los dioses, ni aún cuando lo fuéramos cometeríamos la insensatez de arrostrar gustosos graves peligros, por tal de ver á nuestros enemigos en situación difícil.

Por otro lado, en la contienda entre americanos y japoneses, nosotros, ahora lo mismo que cuando los combates de la Manchuria, no podríamos olvidar que somos blancos y cristianos.

El Mundo, dice que han circulado rumores de un levantamiento allí por Oriente; pero que puede asegurarse que tales rumores son absolutamente falsos.

Los únicos levantados, por consiguiente, hasta la fecha, son los hermanos González de San Antonio de los Baños.

Y hasta éstos es de creer que están acostados, porque si se hallasen en pie, ¿cómo habían de escapar á las activas é inteligentes pesquisas de la fuerza pública?

También lo que sigue es de nuestro colega *El Mundo*:

MURIO EN FRANCA LID

Sin embargo de que no mediaron padrinos ni otros formalismos codificados para las cuestiones entre caballeros, resulta de las diligencias practicadas, que ocurrió un desafío entre Manuel Socarrás y Romero—la víctima—y Basilio Roca—el victimario. Ambos se disgustaron y se dieron cita, concurriendo los dos con armas iguales, machete y cuchillo. Las condiciones del lance las llevaba cada uno en su conciencia: ¡a muerte! No iban á representar una comedia, cosa tan frecuente entre juelistas, sino á vengar agravios, profundos tal vez. Y Socarrás recibió una puñalada en el lado izquierdo del pecho, muriendo en el acto.

Quien así se expresa no hay que preguntar qué veredicto dictaría para el valiente matador si fuera jurado.

Y decir que en el fondo de esas guaperías hay algo más noble y más leal y más verdadero que en los lances llamados de honor, cuyos protagonistas aun en los casos más graves son castigados con penas leveísimas, mientras que Basilio Roca, el homicida del Camagüey, si es habido, que probablemente no lo será, irá á dar con sus huesos en presidio!

El Ayuntamiento de esta capital ha acordado elevar el sueldo del Alcalde á diez mil pesos.

Ha hecho bien y aun nos parece poco, porque el padre del pueblo, como vulgarmente se dice, en una población tan importante y tan cara como la Habana, mucho necesita gastar para cumplir con su deber y representar con decoro tan elevado cargo.

BATURRILLO

El hecho escandaloso de San Antonio de los Baños ha conmovido, por poco tiempo, la conciencia nacional.

El hecho en sí, de un hombre que huye y otro hombre ciego que le persigue y mata, nada de raro tiene en un país de analfabatos y de indultos constantes. Las circunstancias del hecho, el golpe de audacia á plena luz, en el mismo parque de una ciudad, á vista de los aterrados vecinos y de los acobardados agentes de la autoridad, es lo que ha dado relieve al triste espectáculo.

Pero hay que ser justos: ni Severiano García es algo excepcional en la esfera del crimen, ni la policía de San Antonio de los Baños es de distinta madera que la del resto de la Isla.

En cualquiera población del interior, donde un hombre obcecado, y tenido en concepto de matón, desenvainase el machete y se dispusiese á matar á otro, la primera impresión sería de terror para el vecindario, y el primer movimiento de los guardadores del orden sería de abstención prudente.

Sedimento natural de las guerras civiles, manifestación natural del estado de ánimo de ciertos elementos sociales, gracias sean dadas á Dios de que no haya habido en muchos pueblos parecidas escenas.

A raíz de la independencia, las masas populares, excitadas por algún agitador infame, hicieron necesario que la primera intervención amenazase seriamente á los perturbadores, dispuestos á realizar hechos propios de Cafretería.

Ese mismo individuo en que se ha fijado ahora la atención pública, no fué

extraño á un espectáculo horrible, que aplaudieron millares de manos en la propia villa del Ariguanabo.

Fui el único cubano que protesté, sobre mi firma, en gruesos caracteres de imprenta, de aquella monstruosidad. Llovieron sobre mí diatribas atroces y amenazas crueles. Guttemberg prestó sus signos de escritura para el insulto que en nombre del cubanismo se me dirigió. Y alguien sabe cuán expuesto estuve á enmudecer para siempre.

Los huérfanos del hombre arrancados violentamente del hogar, y sacrificados por la turba, acaso no sepan que yo tuve el valor de compadecerlos, cuando ello era peligro y falta grave contra el patriotismo novísimo.

Yo ví al grupo de ex-guerrilleros intentando linchar vecinos, y el mismo Alcalde dirigiendo las operaciones de la turba ensorberceda.

Pasó más tiempo, y de cuando en cuando un triste espectáculo de esos, recuerda que el sedimento fermenta y que el orden y la vida no tienen suficiente garantía en nosotros.

El asesinato de los rurales de Guanabacoa, fué otro caso de temeridad criminal digno de castigo.

La muerte de Villendas, otro caso vil. El asesinato de José Rafael Ayala, otro. La muerte del presidente de los españoles de San Juan y Martínez; del comerciante Sagués en Guane; numerosos otros hechos ocurridos ó frustrados, previamente anunciados, y casi siempre impunes, debieran bastar para que todos nos esforzáramos en rodear de fuerza y prestigio á los encargados del orden, deshaciendo por nosotros mismos la aureola de poesía, que la pasión sectaria y el miedo individual han formado en torno de los gusapos de cada pueblo.

Porque una cosa es el acorralamiento que degenera en homicidio; el asesinato calculado, la actitud del hombre que acecha á su víctima y descarga el golpe cuando cree no ser visto, y otra cosa la frescura con que se anuncia, prepara y realiza el atentado, presindiendo de policías, rurales y jueces, en la misma casa, en la misma calle de la víctima, á plena luz y con la retirada cubierta.

Cuando eso se hace, cuéntase con la cobardía colectiva ó con la complicidad popular. Y eso es lo grave, lo aterrador del fenómeno.

Después que Manuel García y otros jefes de bandidos encontraban el apoyo de la población nativa, porque sus perseguidores eran españoles, y porque minaban el poderío de la nación dominadora. Pero cesó España, y la complicidad subsiste, y prevalece el juicio de desprestigiar á la fuerza pública; ya so pretexto de que la Guardia Rural era moderada, ora porque la policía pertenece á esta ó aquella fracción del liberalismo: en puridad, porque el trastorno tiene para nosotros encañados, deleite la rebeldía, influencia avasalladora el matonismo y alguna satisfac-

ción, de orden sectario, el hecho más repugnante.

Desde que un individuo viste de uniforme, ganada se tiene la general ojeriza. Si el guardia pega un empujón al preso que se resiste á ser conducido, el pueblo se aglomera y exalta, y el periodista le acusa. Si el jefe castiga al guardia por inquisidor se abomina del jefe, y comisiones de vecinos piden su destitución.

Ante un caso de la gravedad del de San Antonio, todo el mundo se explicaría si la policía hubiera tratado de detener al hechor, aunque toda muriera á machetazos. Pero si el último de los perseguidores, viendo muertos á sus compañeros, hubiera deserrajado un tiro á Severiano, se habría averiguado si entró la bala por la espalda, si era indispensable, si no fué ello un abuso policíaco; y no faltaría quien telegrafiará que después de rendido, se había asesinado al preso.

Y así con el Rural. Si interviene en un desorden sin ser requerida por el Alcalde ¡ahí de la protesta popular y del castigo! Si del desorden resulta sangre, entonces la cobardía de la Guardia Rural ha dejado indefenso al vecindario.

No nos damos cuenta de que el orden, la vida, la propiedad y el honor de las familias están muy por encima de las rivalidades de cuerpos y de las facultades de los Alcaldes.

Debíamos ver en cada uniforme, la delegación de la autoridad, y en cada autoridad la magestad de la ley. Y, lejos de eso, indagamos la filiación política de cada jefe y vemos en cada individuo el amigo ó el enemigo, bajo el punto de vista del sectarismo.

De aquí nace el deserción de las instituciones, el divorcio de las masas y el agente público, y el engrimeamiento de los gusapos, seguros de antemano de la impunidad y el aplauso.

Con elementos semejantes, difícil es constituir una sociedad civilizada.

Y cada vez que una convulsión se produce, así en las luchas electorales, llevadas al colmo de la pasión, como en las conspiraciones sordas contra el gobierno constituido, tendremos dramas como el de la Suiza, tragedia como la de Guanabacoa, y Severianos que, después de un hecho horrible, ensillen la mula, carguen el rifle, y pasen tranquilamente bajo la bandera de la patria, creyendo haberla honrado.

JOAQUIN N. ARAMBURU.

DR. GALVEZ GUILLEM.

Imotencia.--Pérdidas seminales.--Esterilidad.--Venéreo.--Sífilis y Hernias ó quebarduras.

Consultas de 11 á 1 y de 3 á 5.
49 HABANA 49
C. 1458 25-111.

EL MEJOR DEPURATIVO NATURAL PARA LA SIFILIS, REUMA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

De venta: Sarrá, Johnson, Taquechel, la Reina, A. García Cuba 128, y principales boticas.

Agente exclusivo con depósito:
Ricardo Romero, Manrique 90.

AGUA MINERAL MERCURIAL

DE SAN ANTON (ORIHUELA) UNICA EN EL MUNDO

COMPRE SUS MEDICINAS EN LA FARMACIA DEL DR. GARRIDO

Ricla número 15, entre Cuba y San Ignacio.

HABANA.

El Nogal

DE VICENTE P. VERGARA.

Villegas 113.

Villegas 113.

Gran almacén de viveres y efectos de Canarias.

Especialidad en quesos, goño, vinos y aguardiente legítimo de Islas.

Precios módicos y artículos de superior calidad.

Gran Café "La Granja"

SAN RAFAEL N. 4, AL LADO DEL HOTEL INGLATERRA.

¿Es usted aficionado á comer bien sin sacrificar el bolsillo? Pues vaya á LA GRANJA, San Rafael 4, verá si es cierto que puede usted comer allí muy sabrosamente por poco dinero.

Se admiten abonados por meses. Hay tickets de treinta comidas por diez pesos sesenta centavos.

¡Oh días y tardes de LA GRANJA!

Cocineo de lo mejor. Servicio de lo mejor. Aseo de lo mejor. Economía de lo mejor.



LAS FILIPINAS

ALMACEN IMPORTADOR DE Chang Sien Buy

Acaba de recibir el abanico REINA VICTORIA, el más elegante y barato, con paisajes pintados á mano sobre seda y papel en variedad de clases, propiedad de la casa, fabricados en el Japón, para satisfacer las exigencias de las damas elegantes.

En LAS FILIPINAS

casa importado... de primera clase con ventas al por Mayor y Menor; hay un constante surtido de artículos de China y Japón. Especialidad en artículos de seda, abanicos, objetos de porcelana, perfumería, sombrillas y fantasía.

SAN RAFAEL 9

TELEFONO 1682

11237

11-11

RENOVADOR DE GOMEZ.

PARA ASMA Y AHOGO. CURA MARAVILLOSA.

Dr. Feliciano Marrero.

Presente.

Estimado amigo y compañero: cansado ya del empleo de medicamentos diversos para combatir la afección asmática de mi niña Eduvigis, de seis años de edad y no consiguiendo en obsequio de la enfermedad, más que disminuir la intensidad de los accesos, me determiné á darle el Renovador preparado por usted sin que hasta el presente haya tenido motivos de arrepentimiento: á mi niña la creo curada de tan insidioso mal y para su satisfacción debo significarle, que en los casos análogos en que lo he usado, he obtenido los más beneficiosos resultados. De esta carta puede usted hacer el uso que mas le convenga.

Suyo affmo. amigo y compañero,

Mayo 10 de 1907, s/c. Gervasio 15.

10534

11383

Dr. Rafael Meneses.

1-27

1-11

Casi esquina á Compostela

EN OBISPO 54, EN EL "ALMENDARES"

Está la gran casa de Óptica, la que fabrica el 80 por ciento de los Espejuelos y Lentes que se usan en Cuba.

Empleemos el cristal más puro que se conoce. Nuestras PIEDRAS DEL BRASIL son de 15 y cortadas al eje.

Los talleres y el gabinete de graduar la vista, montados con todos los adelantos. Pidan el Catálogo ilustrado con las escalas para graduar la vista franco de porte.

Más de 2000 GEMELOS de LARGA VISTA desde \$5 á \$100.

R. Gonzalez y Comp.

Obispo. 54. Apartado 1024.

y que, por lo mismo, carece de seriedad e importancia.

La noticia de las nuevas y severas medidas adoptadas por las autoridades de California contra industriales japoneses, ha llegado á Tokio, y el espíritu de los nipones, excitado de antemano, se ha hecho patente en esta vez no en forma de manifestaciones tumultuosas con caracteres de motín, como antes aconteciera, sino de un modo reposado, enérgico y digno, y por lo tanto, mucho más elocuente y aun peligroso de lo que á primera vista aparece.

Son hoy los intereses comerciales del país, cuya natural y decisiva influencia se ejerce no solamente sobre las masas sino en las altas esferas sociales, los que se hacen sentir en estos momentos por medio de velada protesta, en el fondo de la cual palpita la amenaza y de ese modo se notifica al pueblo y al gobierno americano que todo en la vida tiene un límite, y no podrá hacerse responsable al Japón de lo que pueda suceder si las deplorables condiciones que se esfuerzan en acentuar las autoridades californianas no se modifican, puesto que los hechos repetidos tendrían que considerarse al fin no individualmente, sino como resultado de una animadversión profunda contra la raza japonesa, llamada á disfrutar, en donde quiera que sienta la planta, de tantos derechos políticos y sociales como se otorgan á todas las que se cobijan con el palio de la civilización.

Notificación más ó menos igual han dirigido al Presidente de los Estados Unidos las Cámaras de Comercio japonesas. Pertenece á éstas al número de los elementos disociadores del país del Mikado? Veremos lo que en el particular digan el Departamento de Estado y la prensa.

BELGICA

El Toisón de Oro en la Exposición de Brujas.

La Exposición del Toisón de Oro va á ser, según los telegramas de Brujas, un acontecimiento notabilísimo. Están ultimados todos los preparativos. Varias naciones contribuyen con sus preciadas reliquias de la magnífica orden, y entre ellas, España, con mayor lucimiento, por ser su monarca uno de los dos grandes maestros.

De la importancia que Bélgica concede á la Exposición, da idea el hecho de que la patrocina el rey, y son sus organizadores los ministros de Estado, Bellas Artes y el Interior, el arzobispo de Malinas, los obispos de Gante y Brujas, el gobernador y el comandante del Flandes Occidental y el burgomaestre de Brujas.

La Exposición se ha instalado en el Palacio Provincial de Brujas, el mismo que albergó á la de primitivos flamencos, que hace dos años obtuvo éxito tan grande, y se inauguró el 19 del pasado Junio.

Entre los documentos y objetos históricos de la Exposición, figurarán los retratos de todos los soberanos jefes del Toisón y de los caballeros, cancleres, tesoreros y oficiales; los blasones de los veintitrés capítulos de la orden; los collares, emblemas y hábitos de sus miembros; los sellos, medallas y monedas de los soberanos y caballeros; los cuadros, miniaturas, tapicerías, etc., que recuerdan sus asambleas, justas y torneos, con las armas y armaduras que en ellos se emplearon.

Concurrerán también á la Exposición las obras de los pintores neerlandeses y borgoñeses de los tiempos de los duques de Borgoña, algunos admirables.

El emperador de Austria, que con el rey de España comparte el maestrazgo de la orden, envía á la Exposición el soberbio Museo que se conserva en Viena, y que contiene, aparte de la indumentaria completa, una insuperable colección de orfebrería religiosa.

El envío de España, según las noticias que ahora transmiten de Brujas: será el "clou" de la Exposición. París también concurre con una sensacional obra de arte: cuarenta y cuatro famosas miniaturas con que Joseph Van Driesten ornó el manuscrito en que Hipólito Verly conmemoró las glorias del Toisón.

Estas miniaturas ocuparán una vitrina de 22 metros. Entre ellas requieren especial mención las tituladas "Entrada solemne de Felipe el Bueno" y "La duquesa Isabel en Brujas", "Asamblea del Capítulo", "El torneo de l'Épinette", y "Banquete del Faisán", etc. Van Driesten trabajó estorece años en este libro admirable, gloria de la Edad Media.

Para aumentar el interés de la Exposición habrá fiestas memorables, la inauguración de Brujas como puerto de mar, un torneo y un cortejo, que serán de purísima reconstitución histórica.

El torneo se compondrá de justas entre los personajes históricos Antonio de Borgoña y Adolfo de Ravensstein; Antonio de Borgoña y Juan de Chalón, señor de Arguel y Carlos el Temerario y Carlos de Chalón, conde de Joigny, acompañados de los caballeros de sus séquitos. Será seguramente un espectáculo inolvidable.

El cortejo representará al pueblo de Brujas escoltando al duque Carlos el Temerario y á la duquesa de York al dirigirse á la fiesta caballeresca llamada fiesta del Arbol de Oro, dada en la Gran Plaza con ocasión de su matrimonio.

Los esposos y su cortejo serán representados por miembros de las me-

jores familias nobles y burguesas de Brujas.

El rey de Bélgica asistirá á las espléndidas fiestas.

ALEMANIA

Las alianzas.

Na ha tardado en comprender el Emperador de Alemania la excepcional condición en que lo dejaban colocado los tratados de amistad y alianza que han celebrado recientemente las principales potencias europeas; y de ahí que en busca de algún medio con que escudar sus intereses, haya vuelto la mirada á Francia en la esperanza de encontrarlo allí.

Si ha de darse crédito á noticias transmitidas de París y publicadas en la prensa americana, las cancillerías de los dos países se ocupan hoy en discutir las bases de una alianza parcial, en virtud de la cual Alemania se compromete á dejar á Francia en libertad absoluta para obrar en Marruecos, á cambio de que ésta garantice la paz en la frontera alemana.

Es seguro que á muchos sorprenderá no la habilidad del pasado por el Kaiser, sino la buena disposición del gobierno francés para aceptarlo.

El pensamiento del Emperador se explica sin dificultad cuando se considera que lo único que podría preocuparlo seriamente, en presencia de la unión á que han llegado los demás poderes, sería la inmensa preponderancia que, por razón natural, adquiriría Francia para el caso, no improbable, de que las circunstancias pudiesen llevar á esta nación á buscar la revancha del 70.

Las cuestiones pendientes entre Alemania, Inglaterra y Rusia, pueden solucionarse por las vías diplomáticas; mientras que el abismo cavado por la guerra franco-prusiana no puede, no podrá salvarlo sino un conflicto armado que devuelva á las águilas francesas las glorias que perdieron en Sedán.

Bien que á las potencias aliadas de Francia muy poco, sin duda, habrá de interesarles el convenio á que lleguen los gabinetes de Berlín y París, pues en manera alguna las afecta directamente; el asunto llama la atención por más de un motivo, ya porque da derecho á suponer que el espíritu de las alianzas no se inspiró en el propósito de aislar á Alemania, como se ha pretendido hacerlo creer, y porque al mismo tiempo revela que Francia, á pesar del apoyo moral y aun material que pudieran darle sus aliadas, no se considerara con fuerzas bastantes para hacer frente, con probabilidades de éxito, á su irreconciliable adversario, lo cual es una gran desilusión para quienes habían venido imaginando lo contrario.

La familia

Vivir en familia casi siempre ocasiona grandes disgustos, pero es necesario que esos disgustos, ya que es imposible dejarlos de pasar, no le perturben á usted el estómago y para esto se toma Agua de Burlada.

DESDE TAMPA

Señor Director: Trastornos en la salud de algunos familiares y amigos míos, habiendo tenido que ser sometido á una operación de cirugía mayor, uno de los últimos, por haberse formado una aneurisma en la región articular izquierda, y por otras muchas causas que han tenido mi imaginación bastante preocupada, me he desahogado un tanto en escribir, mas, como que el asunto que en mi anterior comencé á tratar (la higiene en los talleres) siempre es de oportunidad, y oportuno en todo tiempo los buenos consejos, de ahí el que hoy vuelva á ocuparme del particular, pero me permitirá usted, señor Director, antes de entrar de lleno en la materia, felicitarle por su feliz regreso á su amantísimo hogar, en compañía de sus dos queridísimas hijas, á las que respetuosamente también saludo y felicito.

Cumplido este para mí, sagrado deber, continuaré mi propósito.

Decía, al final de mi anterior, que era por demás repulsivo, desagradable en grado sumo, y con exceso perjudicial á la salud, el aire que se respiraba al entrar por la mañana temprano en esas "galeras" que han permanecido herméticamente cerradas toda la noche, después de haber sido muy poco ó nada ventiladas durante el día.

Galeras inmensas como las del

Trust, en las que en cada una se emplean hasta cuatrocientas personas, hombres, mujeres y niños de ambos sexos, y la mayor de todas las galeras, la galera monstruo, la que pertenece á la firma ó razón social de A. Santacilla y Compañía, en la que actualmente hay más de seiscientos trabajadores de los dos géneros y de todas las edades, pues los hay desde el hombre encorvado por la senectud hasta los niños y niñas, que parecen, con sus caritas pálidas, sus cuerpecitos débiles y entecos, botones ya marchitos antes de romper el capullo que de resguardo y protección les sirve.

Yo contemplo á esas criaturitas con profunda tristeza, y en mi contemplación muda y triste, pienso en el porvenir, en los seres que ellos han de producir en el mañana, si la tuberculosis les permite llegar allí.

Mas... dejemos las que quizá para muchos parezcan vanas digresiones y volvamos al tema.

Yo entiendo, que si por el día se bajaran todas las vidrieras hasta una altura que ésta no molestara al trabajador, se obtendrían dos grandes ventajas: la lenta, pero constante renovación del aire, y la economía, en catarros, anginas, etc., por la no exposición del cuerpo sudado ó trassudado, á las corrientes inferiores.

Hay una costumbre, por demás dañina, en todos los talleres de tabaquería, que no solamente yo, sino todos los amantes de la salud del individuo, hemos de condenar, y es la que tienen muchos tabaqueros, con particularidad los que al pie de las ventanas trabajan, que á cualquier hora en que el calor les sofoque... arriba la vidriera de abajo!

He ahí el mal. Esa brusca impresión que el cuerpo experimenta, causa suficiente es para producir grandes trastornos en la economía animal.

¿Cuántos no han tenido que lamentar las consecuencias de tan grande imprevisión?

La súbita supresión del sudor, suele ser muchas veces peor que una puñalada. Sépase esto.

Paréceme también de mucha conveniencia el dejar las ventanas todas abiertas por arriba y por debajo, durante la noche; pero de modo que aunque llueva no pueda entrar la lluvia, y si entra que no sea en cantidad perjudicial á los intereses de la firma.

De este modo se aspiraría un aire más sano al entrar por la mañana. Y pareciéndome medianamente suficiente lo dicho en el sentido de la ventilación en los talleres, atacaré de lleno el asunto del agua potable, la destinada á calmar la sed, en estos días de extremado calor.

En la generalidad de los departamentos de tabaquería, los dueños instalan depósitos de agua para el uso procomunal de la misma. Esto está muy bien; pero lo que yo condeno y espero que desaparezca, es el "cazo" ó "jarro" que para el uso de todos se destina.

No se me oculta que los señores fabricantes hacen esto con el loable propósito de aliviar al obrero; pero yo les suplico á los fabricantes todos, que lo retiren.

¿Sabeis por qué, señores fabricantes? Pues, por medida profiláctica, por pura higiene.

Hay que evitar el contagio. Hay que impedir que los tuberculosos y los sífilíticos, que en los talleres abundan, beban en el mismo "jarro" ó "cazo" en que lo hacen el niño y la niña, la casada y la soltera, el soltero ó el casado que tienen su sangre limpia á pesar de ser pobre su sangre.

La sífilis y la lepra son homónimas en lo que á la infección ó contagio se refiere.

He leído, no recuerdo si en los tratados de Patología general del Profesor Kocher Sanson, ó si en los del no menos prominente Dien La Foy, "que basta que una virgen aspire de cerca el hálito infecto de un sífilítico, para que su sangre virginal padezca".

Y si solamente con eso la sangre se adultera, ¿qué no será si los labios de una niña ó de un niño son aplicados á los bordes de un "jarro" ó "cazo" en el que un sífilítico apagó la sed?

Yo, capataz de un taller, le diría á todo el que ó á la que me pidiera ocupación: tiene usted empleo; pero con la condición de que ha de traer usted su jarrito ó copa para usted beber, si no, no.

Y con esta medida, y esta decisión, más de un contagio se evitaría. La falta de asco después de comer,

trae consigo la producción, en las comensuras de los labios, de esa especie de exantema que el vulgo llama "boqueras". Nada hay más asqueroso ni más sucio.

¿Y quién ignora, que de todas las erupciones que afectan la mucosa labial, esa es de un tipo y una naturaleza especial?

He visto una mujer sufriendo de un herpes exantematoso, que no solamente le corroía toda la región mentoniana, sino que la acción corrosiva de la herpes, se había extendido hasta el borde libre del labio inferior.

¿No es este caso aislado suficiente foco de infección exantematoso para comunicar el contagio á toda una colectividad? Creo que sí.

Afortunadamente que esa mujer no trabajó más que una semana en el taller en que la vi.

Por estas razones y otras que es prolijo enumerar, es por lo que yo quisiera ver, que cada tabaquero ó tabaquera, llevase su vaso, mientras más liso, mejor.

Mientras estas precauciones no sean tomadas en consideración por aquellos á quienes más interesan, los tabaqueros, despalladoras, etc., no habrá higienización posible.

El que al taller lleve una vacija cualquiera para su uso particular y no la preste á los demás para en ella beber, es objeto de crítica y censura, porque lo menos que dicen de él es, que es un "gandío", un "ridículo", "casa sola", "egoísta" y otros calificativos tales que el pudor impide su traslado al papel.

Así es motejado, aquel á quien por su previsión y sano criterio, los hombres estudiosos y psíquicos califican de higienistas.

Piensen y mediten sobre esto mis múltiples amigos, los trabajadores, y saquen de ello la consecuencia de que no es por su mal, sino por su bien, por lo que les aconsejo.

Deben también evitar el usar de la goma que otro tabaquero haya usado por más de un día.

La goma debe reemplazarse todos los días, limpiando de antemano el lugar de la tabla en que regularmente se pone esa sustancia aglutinante.

Y al que quiera saber si es verdad esto que de la goma dejo dicho, que compre un microscopio de esos que se venden en las casas de préstamos, á cincuenta centavos, y verá lo que no ha visto.

No terminan aquí mis advertencias. De ellas me ocuparé, las he de continuar en mi próxima, pues esta se va haciendo demasiado extensa.

E. V. Pagés (Corresponsal)

Tampa, 4 de Julio de 1907.

Correo de España

JUNIO

La Cortegada

Es interesante hoy todo lo que á esta isla se refiere, y por eso publicamos lo que sigue, que leemos en un diario de Galicia:

"Frente al muelle de sillería del puerto de Carril y á trescientos metros de distancia del mismo, vese la encantadora é incomparable isla de Cortegada, llamada por el célebre naturalista Plinio (año 68 de la Era Cristiana) en el que este celebre naturalista la conoció al desempeñar el cargo de procurador de la España por los romanos: Insula Corticata.

Ya en tiempo de éstos Cortegada gozaba de gran fama por sus riquísimos testáceos y entre ellos, las tan celebradas ostras que figuraban en las más célebres comidas regias.

Dice á este caso, el ilustre don Manuel Fernández Varela, hombre de origen humilde y que por su inteligencia llegó á ocupar grandes puestos, entre ellos el de predicador de S. M. y de general de la Santa Cruzada, que de la playa á la costa, se llevaban á la Corte todos nuestros mariscos, los cuales admirablemente comendados se servían en muchas comedidas de Noche buena.

Refieren las crónicas de aquellos tiempos que en una conversación sostenida en Palacio por el referido señor Fernández Varela, éste en su mucho amor á Galicia, hablando de la riqueza de su suelo y de sus mares, se comprometió á llevar al regio alcázar tantas clases de viandas como se hicieran necesarias superando en calidad y surtido á las de otros puntos, celebrándose banquetes que confirmaron la oferta.

Esta isla con la de Arosa, Malveira y otras formó patrimonio de la Iglesia Católica de Santiago, en los tiempos en que ésta se fundó al descubrirse el sepulcro del Santo Apóstol y en el de Don Alfonso el Casto, el cual con otros sucesores donó á la dicha Iglesia esos bienes, y otros más como Villanueva y Santiago de Calcero.

Cuando el Cabildo de Santiago y los monjes benedictinos de Ante-altares (San Martín Pinario) dejaron de hacer en comunión el servicio del Altar del Apóstol, hubo un reparto de bienes y Cortegada pasó á ser patrimonio de los monjes, quienes se reservaron el derecho de nombrar ermitaño del Santuario.

La advocación es, según creen unos, de la Natividad de la Virgen, cuya fiesta celebran allí el 8 de Septiembre, otros de Guadalupe y algunos de la Encarnación. Hay cofradía y cuando sale la imagen de la Virgen para Carril va á esperar al muelle de la Apostol Santiago.

Acerea de algunas noticias que pueden justificarse relacionadas con estas fundaciones, publicó el canónigo señor Ferreiro varios artículos en "El Eco de la Verdad", periódico que vió la luz en Santiago; y trata también de los monjes benedictinos respecto al particular, en varios trabajos don José Salgado Rodríguez, abogado en Caldas y exgobernador de Lugo, publicados en "La Ilustración Gallega y Asturiana", dirigida por don Manuel Murguía, ampliándose los datos que iniciamos con notas interesantes del señor Zepedano, canónigo de la Basílica, y otras del catadrático señor Fernández Sánchez.

Dice también Martínez Salazar, que Cortegada ha sido en la guerra de la independencia, refugio de los perseguidos por los franceses, y en los primitivos tiempos factoría romana.

La isla tiene la forma casi esférica, aunque algunos la creen algo ovalada y sus límites son frente á la Malveira al Sur, Bao de Louredo; frente al río Ulla el Gorita; frente á Carril otro Bao; frente á Rianjo el Fraidiño.

El perímetro pasa de cuatrocientos mil metros cuadrados y de largo se cree que mide aproximadamente tres kilómetros.

La parte granítica es muy importante y resulta como el nervio de la rica posesión, á la vez que sirve de fortaleza que la defiende del mar. La piedra es excelente para obra de mampostería.

En sus acantilados hay abundancia en faneacas, besugos, rabalaza, congrio, no faltando el banco de sardinas que riza las aguas principalmente en la parte cercana á Rianjo.

Del marisco ya dejamos expuesta su riqueza, pues está rodeada de vivares.

Referente á esta riqueza, según refieren los más antiguos, en el año 1871, la ostra grade del tamaño de la que hoy se cotiza á sesenta pesetas el ciento, que es la que hay que seccionar en varios pedazos para tomarla, se vendía á real los cien mayores ejemplares, dándose el caso de que por falta de consumo, los vivares alcanzaban un metro de altura. Así lo refieren los isleños de Cortegada, justificándolo el que las embarcaciones de Combarro (cerca de Pontevedra) y Rianjo cargaban en grandes recipientes el molusco, arrojando la concha al mar, y llevándolo como si fuera sardina.

Es tal la producción que si se dejara de pescar un solo año, aumentaría en tal forma el marisco que causaría asombro.

De aves hay el ruiseñor, perdices, codorniz, y diferentes ejemplares acuáticos.

Se produce maíz, centeno, trigo, patatas, habichuela, cebolla, lechuga, pimientos, tomates, sandías, vino y hasta el azafrán que allí lo cultivaron los antiguos habitantes.

No se recuerda nunca una nevada y su clima es tan sano que hasta en la misma tierra no se crían insectos que perjudiquen el suelo productor.

En el año 1732 la isla casi toda estaba poblada de viña, existiendo una casa que se titulaba "Lagar", donde se elaboraba el vino para todos los vecinos de tan productiva finca.

La cría de ganado es principalmente el vacuno, existiendo yuntas de bueyes, cuyo precio no es menor de 800 pesetas. Los ejemplares demuestran los buenos pastos y el sumo cuidado de que hacen gala los dueños con merecida fama.

Las tierras son abonadas en toda su extensión por algas y otros elementos en fermentación que combinan con esquilmes que producen los tojares.

Abundan el pino manso y árboles frutales, y de maderas, el castaño y roble forman varios bosques, no faltando entre los muros que rodean los tiempos medioevales, tapizados por la yedra, la madreselva trepadora que forma guirnaldas por los arbustos de la encantadora isla.

Y he aquí ahora un artículo del "Imparcial":

"Una hermosa mañana del pasado Julio el "Cabo Trafalgar", después de penosa travesía desde Sevilla, entraba triunfante en aguas de Villagarcía. Los pasajeros, pocos, pero escogidos, sentados en la toldilla, miraban el paisaje embelesados. Los más amantes del mar y sus bellezas íbamos en el puente, rodeando al capitán, que aunque andaluz de origen, tiene su corazón entero y verdadero en Galicia. El gran conecedor de las bellezas de esa tierra, nos iba señalando y nombrando uno á uno los sitios pintorescos. El palacio de la duquesa de Terranova, cuyo jardín besa el mar cual apasionado amante; montes de pinos, extensos maizales, vegetación por todas partes, hasta en las orillas mismas del agua; playas, pequeñas colinas, grandes montañas á lo lejos; casitas blancas, escondidas entre el verde de mil tonos, que causa la desesperación de los pintores que van allí á copiar del natural cada verano.

En el fondo, Villagarcía, el más bonito de los pueblos de la costa Noroeste; Carril que le hace competencia, y más á la izquierda la isla de Cortegada, cuya belleza sólo puede explicarse diciendo que es un pedazo desprendido del cielo. Yo no sé quien ha sido el iniciador de la compra de esa isla para regalársela á sus majestades. Quien sea, merece la medalla de oro en la exposición del Buen Gusto, y queda fuera de concurso, conste.

Entre los que ocupábamos el puente se hallaba un chico de pocos años, pero de grandes aficiones artísticas. Iba callado, mirando, mirando, rodeando con sus brazos á una niña menor que él. De repente, señalando la isla le dijo á su pequeña compañera: "Mira, si yo fuera rey me hacía ahí un palacio." Los que lo escuchábamos nos reíamos. "¿Cómo se llama esto, madre?"—preguntó el niño dirigiéndose á una de las señoras que allí había.—"La isla de Cortegada, hijo mío."—"No, señora—replicó con la viveza propia de su tierra una distinguida gaditana que presenciaba esta escena.—"Esto es el Paraíso Terrenal, y así debe llamarse..."

Dicen que los ángeles escuchan las conversaciones de los niños y se las repiten á Dios: por esta vez los ángeles debieron contarse á algunos hombres lo de "¡si yo fuera rey!..."

¿Qué español no ha de ver con alegría que se construya un sitio real en una de las provincias más nobles, más leales á sus reyes? Falta hacía que el conocimiento de sus encantos se extendiese más de lo que está por España, cuyos hijos, con cierto sentimiento de rutina que nos domina un tanto á todos los españoles, se abonan á veranear en un sitio y parecen no saber salir de él.

Galicia, con sus playas, sus campos, sus frutos, sus flores, su pueblo inteligente, laborioso y honrado, será la más deliciosa de las estaciones veraniegas, y seguramente que á nuestra joven soberana le ha de agradar aquella campiña, donde al lado de toda una vegetación del Norte, las camelias y los limoneros abren al aire libre sus lindos y perfumados pétalos. En esa isla puede veranear tranquila, lejos del bullicio, tan cansado á la larga, de la corte, y hacer la vida sencilla de campo que tanto gusta á su majestad.

La Reina Victoria ama la música, la posee, la domina, la siente. Cuando á la hora del crepúsculo tan poética en aquellas playas, oiga los dulces sonidos de la gaita y la alborada que cantan los aldeanos al volver del trabajo, recordará el "pipe" de la hermosa Escocia y las canciones de sus campesinos, y amará doblemente á Galicia, porque todos amamos con más ternura lo que nos recuerda á la madre patria.

Que á esa isla acompañen á nuestros Reyes las bendiciones y deseos de felicidad de todos los españoles, como seguramente les han de acompañar las del noble pueblo gallego.

EQUIS."

La violeta

La última expresión de la moda son las blusas de encaje á mano que se bordan en Habana 121, donde encontrarán encajes, tan única en la Habana que los borda. También se hace cargo de toda clase de ropa en blanco y canastilla, vengán y se convencen. LA VIOLETA. 131-2

VENDO DOS HERMOSAS CASAS

Libres de todo gravamen se venden las dos hermosas casas de alto y bajo, que se acaban de fabricar en la Calzada de Jesús del Monte número 437 y 499, los bajos de cada una, constan de portal, sala, salita, 4 cuartos, comedor, cocina, baño, dos inodoros, patio y traspatio.

Los altos cada una recibidor, sala, salita, 4 cuartos, comedor, cocina, baño y dos inodoros, con balcones y una espléndida azotea, que domina toda la ciudad. Son de construcción moderna con escaleras de marmol, pisos de mosaico y lavabos en los comedores, para tratar del negocio, y demás pormenores, en Escobar número 55 altos yds 2 á 4 en Muralla 8 y medio J. L. A.

13120

26-1111

No sufra DOLORES DE MUELAS USESE LA ODONTALINA FORMULADA POR EL DOCTOR TABOADELA Quita en el acto el dolor más agudo de muelas cariadas. Lleva una instrucción para usarla. EN TODAS LAS DROGUERIAS Y BOTICAS



Sabe usted por qué la Conesa la simpática y remonona gatita de Albisu ostenta su cintura tan fina y tan flexible, y su busto tan delicado relieve. Ese secreto que solo á sus íntimos revela, se lo vamos á decir: ella no usa más corsé que los CORSES MARCA W. B. DE ESOS QUE VENDE DESDE \$0.90 Bazar "El Louvre" O'Reilly 29, esquina á Habana.



La Unión Ibero Americana

La Unión Ibero-Americana abre Concurso para elegir y premiar, entre las que se presenten, una obra que tendrá por objeto desarrollar el siguiente tema:

Medios que, con la directa ayuda de la Unión Ibero-Americana y de la Asociación de Escritores y Artistas, pueden poner en práctica los autores españoles é hispano-americanos para lograr que tanto en América como en España se ensanchen los mercados de la producción científica, literaria y artística, garantizándose debidamente el fruto del trabajo intelectual.

La extensión de la obra puede llegar á 350 páginas de impresión hecha en tamaño 8°, y habrá de estar escrita en español, sin limitación alguna en cuanto á la nacionalidad del autor.

Los trabajos podrán presentarse hasta el día 31 de Diciembre de 1907.

El premio consistirá en la cantidad de 1,000 pesetas y 200 ejemplares de la obra impresa.

La Junta Directiva de la Unión Ibero-Americana nombrará un Jurado para que haga la calificación de los trabajos presentados y formule la propuesta que estime más justificada.

La obra premiada será de la propiedad de la Unión Ibero-Americana, que podrá, por lo tanto, editarla y reimprimirla como juzgue conveniente. Sin embargo, si por cualquier motivo hubiera necesidad de modificar el texto de la obra, estas modificaciones se harán de acuerdo con el autor.

Los trabajos se presentarán en las oficinas centrales de la Unión Ibero-Americana, calle de Alcalá 65; llevarán al frente un lema que los distinga é irán acompañados de un sobre cerrado y lacrado que al exterior lleve el lema de la obra y en el interior el nombre y apellido del autor.

La solidaridad catalana

Del último número de "La Lectura", de Madrid, tomamos el siguiente artículo, obra del docto profesor de la Universidad de Zaragoza, don Antonio Royo Villanova.

En este artículo verán nuestros lectores claramente explicadas las causas próximas de ese movimiento político. De las historias hemos tratado en el DIARIO con frecuencia.

Es muy difícil formarse idea de lo que es y significa ese gran movimiento político y social que se encierra bajo el nombre de "Solidaridad catalana". A ello contribuye poderosamente la deficiencia de nuestros medios de información y la necesidad de enterarnos del proceso de esta protesta regional á través de escritores y de periodistas solidarios ó de periódicos y políticos antisolidarios, pues tanto unos como otros es muy lógico y muy humano que pongan en sus frases y en sus juicios esa inevitable parcialidad, cuyo coeficiente de pasión no es dable siempre tomar en cuenta.

Para los que en uno ú otro concepto dirigen ó ilustran la opinión pública (como escritores ó como políticos) hay también una gran dificultad, que produce esa especie de desorientación de los partidos históricos ante el problema solidario, y es el carácter original que éste tiene. No se asusten los apasionados críticos de la Solidaridad si digo que ella constituye un problema puramente español. No hay actualmente en ninguno de los países de Europa ni América nada que se le parezca, digan lo que quieran los nacionalistas catalanes al pretender hallar analogía entre sus reivindicaciones y las de otros pueblos: ni la cuestión de Irlanda, ni la separación de Noruega, ni el problema de las razas en Austria puede parangonarse á la cuestión catalana. Esto constituye, repito, una dificultad para nuestras clases directoras, porque en un país como el nues-

tro, donde las soluciones á los grandes problemas nacionales no brotan espontáneamente de una intuición sincera de nuestras necesidades y de nuestros remedios, sino que las traemos de fuera, cuando surge una cuestión que no se corresponde con las que nos ofrece la actualidad política en otros países, nos coge enteramente desprevenidos. Desde la Constitución del 12, todas nuestras reformas en el derecho público y en el privado han respondido á una sugestión extraña. Nuestros afrancesados aprendieron y propagaron la filosofía de la Revolución francesa, y nuestros absolutistas trajeron también de Francia el legitimismo antiblberal, no sólo en su doctrina, sino hasta en su defensa coactiva de los cien mil hijos de San Luis. El sistema parlamentario lo han propagado y defendido nuestros emigrados políticos en Inglaterra; nuestra centralización administrativa la hemos traducido del francés; para ponderar las ventajas del regimen federal hemos estudiado las excelencias de la democracia suiza y norteamericana; de fuera hemos traído también las soluciones jurídicas de la legislación social y obrera, y de fuera también hemos traído el diagnóstico, el pronóstico y el tratamiento del clericalismo. A la palabra europeizar se le dado una significación excesiva, como si sólo con mirar á Europa é imitar sus instituciones lo tuvieramos todo resuelto; olvidando, por cierto, que el autor del célebre vocablo, el insigne Joaquín Costa, es acaso el único español de altura que ha buscado la raíz castiza de sus doctrinas científicas (como lo demuestra su hermoso y documentado libro *El colectivismo agrario*), y en sus procedimientos políticos (con las reiteradas referencias á Isabel la Católica, al Cardenal Cisneros y á otras grandes figuras de la Historia de España).

He ahí, repito, un aspecto interesantísimo del problema de la Solidaridad catalana: el tratarse de una cuestión española, hondamente española, y que la tenemos que estudiar y resolver con nuestros propios recursos.

Sólo por esto merece un saludo de simpatía, pues constituye un poderoso revulsivo contra la apatía de nuestros gobernantes. Muy cacareado ha sido el mérito de los solidarios al enseñar á todos los españoles el ejercicio de sus derechos políticos; pero desde el punto de vista sociológico es mucho más importante este otro aspecto de la cuestión.

Nos hemos pasado unos cuantos años mirando á Europa y diciendo que aquí el gran problema era el clerical, y que mientras eso no se arrojase no podíamos dar un paso... y he aquí que de pronto aparece Salmerón abrazado al Duque de Solferino, y un catrónico librepensador, que en los principios de su carrera provocó la protesta más ruidosa por sus ideas radicales, Odón de Buen, es elegido senador por los votos plutocráticos, clericales y conservadores de Barcelona.

Es muy cómodo y muy humano condenar esas coaliciones llamándolas *catrónicas*; es muy lógico que determinadas parcialidades políticas así lo consideren (no serían sinceras si no lo hicieran); pero yo no tengo motivo para dudar de la sinceridad de unos y de otros, y me basta con señalar el hecho, que es de una elocuencia incontestable.

Ese movimiento es extraño, es absurdo; lo ha condenado Mr. Naquet; pero es una realidad indiscutible. Hay muchos que no se explican el carlismo y otros que consideraban un revoltoso vulgar á Ruiz Zorrilla, y, sin embargo, el carlismo y el zorrillismo son de las cosas más castizas que ha habido en España.

En este mismo problema de la Solidaridad, la protesta antisolidaria que tiene más fuerza es la de los antiguos zorrillistas, cuyo espíritu palpita en el célebre manifiesto de los mil republicanos madrileños. El propio Lerroux, que es una figura interesante como agitador y propagandista, todo su prestigio y toda su popularidad la debe á ser discípulo de Ruiz Zorrilla.

En resumen: hay tantas cosas en Europa que nos faltan á los españoles, que yo siento una especial satisfacción en decir: todavía tenemos algo original, castizo, español, que es fruto de nuestro temperamento y de nuestro carácter: el carlismo, el zorrillismo y la Solidaridad catalana.

tá buscando con insistencia por parte de una distinguida señora. Alguien supone que Gonzalo ha huído esquivando las pesquisas de esta dama.

—Otras creen que Gonzalo está preso en las redes de otra dama no menos distinguida.

—También se dice que la señora interesada en buscar al fugitivo, es su misma madre, quien por un incidente casual ha descubierto en Gonzalo un hijo que perdió hace años y á quien tenía por muerto.

—Virgen Santa!, exclamó doña Ana, ¡tantas historias se inventan en pocas horas!

Aquella misma tarde fué Soledad á visitarla.

Doña Ana se interesaba cada día más por aquella pobre muchacha. Ha encargó fuese á verla á menudo. Ya le había conseguido costura bien pagada en una de las mejores sastres.

Un día Soledad hubo de referir á doña Ana su historia, que no dejaba de ser conmovedora y dramática, y de grandes enseñanzas para la vida moderna.

II
¿Qué es la Solidaridad catalana? Un movimiento social de esta importancia, que implica nada menos que una robusta reivindicación del alma de una región enteramente, claro está, relación íntima con todas las manifestaciones del espíritu; por eso presenta un aspecto literario en sus Juegos Florales y no faltan entusiastas de la antarquía catalana que consideran que la ciencia, el arte, la poesía, la industria, todo es en Barcelona mejor que en cualquiera otra parte de España.

Sin embargo, la raíz de la Solidaridad es principalmente económica, con lo cual no intento deprimir el carácter de la protesta, sino hacer una sencilla referencia con motivo de este problema á las conclusiones de la moderna Sociología acerca de la interpretación económica de la Historia. Háganse las naturales salvedades que provoca todo exclusivismo, pero no cabe duda acerca del papel preponderante que el fenómeno económico tiene en las grandes transformaciones sociales.

Cataluña ha sido la región española donde más desarrollo ha adquirido la industria, produciendo la natural concentración de capitales y de trabajadores. Barcelona es la capital que más rápido y floreciente desarrollo ha adquirido. Comparado en conjunto su nivel económico con el de las demás regiones españolas, tenía que despertarse en ella un legítimo orgullo y cierta conciencia de su superioridad, á la que el doctor Robert quiso dar hasta forma antropológica. No podía conformarse Barcelona con ser una provincia como otra cualquiera, ni menos con estar sometida á Madrid, cuya superioridad es principalmente burocrática, oficial. La primera superioridad de Cataluña ha sido, pues, puramente económica. Detrás de ella y apoyándose en ella, se han ido construyendo las demás superioridades que se traducen en la aspiración catalanista, de fundar la restauración de España sobre la hegemonía catalana.

Uno de los primeros entendimientos del catalanismo. Cambó, ha explicado perfectamente la trascendencia de la pérdida de las colonias para la industria catalana. Perdido para los catalanes el mercado antillano, tienen que buscar nueva salida á sus productos, y como todos hemos convenido en que la pérdida de las colonias fué debida á la torpeza del Poder central, Cataluña, que sufre las consecuencias más directamente, es natural que acentúe su protesta contra el centralismo, contra el castellanismo, contra el madrileñismo.

Y no es sólo eso, sino que cuando los catalanes han pedido las admisiones temporales y la zona neutral ó el puerto franco de Barcelona, el Gobierno no ha acogido sus peticiones con la benevolencia que ellos esperaban.

Barcelona, pues, ha perdido la confianza en el Estado español como organismo económico, propulsor de la riqueza en las varias regiones, pero sobre todo en la suya.

Pero hay más: Barcelona ha perdido la confianza en el Estado como entidad fiscal, al ver que no corresponde lo que el contribuyente paga por los servicios públicos á la eficacia de la acción administrativa. La administración del Estado es cara y mala. Muchas de las cosas que hoy dependen del Poder central, las haría mejor Barcelona; y aquí revive el carácter económico, no sólo de la protesta regionalista, sino del remedio de la autonomía.

Dejando reducido al Estado á la más mínima expresión de sus atribuciones, Cataluña sentiría aliviada su carga fiscal, y en cambio tendría recursos para gastar en lo suyo, en la seguridad de administrarlo mejor.

Y para asegurar la emancipación fiscal de Cataluña se mantiene como aspiración, y así como mínimo descentralizador, el llamado *concerto económico*, institución singular que no encontramos en ningún país; pues los Estados federales (Alemania, Suiza y Estados Unidos) tienen sus *impuestos federales* recaudados directamente por el Poder federal y por *funcionarios federales* (¿en qué se parece esto al programa de Manresa?) (1).

(1) Acerca del alcance político del *concerto económico* traté con más extensión en otra parte. Véase *La descentralización y el regionalismo* (con prólogo de Joaquín Costa). Zaragoza, 1906, 962, 67.

Esto confirma el carácter original, español del catalanismo. Los catalanes quieren recobrar la autonomía fiscal de las Provincias Vascongadas, cuyos habitantes disfrutan, desde luego, de una posición privilegiada. Acaso esta vigencia del *concerto económico* explica que el regionalismo vascos no haya adquirido los caracteres de agudización que el regionalismo catalán. Ya basta, sin embargo, con los gérmenes significativos de biceptarismo para corroborar la indicación que antes hacía de que las aspiraciones regionalistas coinciden con el aumento de riqueza, con la prosperidad industrial y, por tanto, con la automática y relativa depresión económica de las demás regiones españolas. Bilbao ha sido también una población afortunada, de rápido enriquecimiento, que al elevarse económicamente sobre el resto de España, ha caído en la cuenta de que debía destacar también su personalidad, pero contándose ya con el *concerto económico*, le faltaba realmente la ocasión y el motivo para pedir lo que, en primer término, pide Cataluña.

Siempre resulta que el regionalismo es algo así como una fiebre de crecimiento, que no puede saberse si es enfermedad ó es remedio; es decir: una reacción de la naturaleza, en virtud de su *vis medicatrix* contra ciertos hechos sociales de indudable realidad.

El regionalismo es, en este concepto, una enfermedad del capital. Yo creo imprescindible tener en cuenta esta sustancialidad económica del problema regionalista. Así puede leerse en el hermoso libro de los hechos; tanto es así, que cuando hace pocos días me escribió un amigo y paisano hablandome del regionalismo aragonés, le contestaba con entera y absoluta convicción:

—Es pronto. Aragón no es bastante rico para ser regionalista.

III
Pero no he acabado todavía de señalar el carácter económico del fenómeno regionalista, considerado en su concepto relativo y como reacción contra otro elemento de la política barcelonesa, sin el cual no podría explicarse enteramente la génesis y desarrollo de la Solidaridad catalana.

Al desaparecer de la vida política barcelonesa los partidos dinásticos, conservador y liberal, quedó dominando el campo el partido republicano con una mayoría formidable y frente á él una minoría regionalista. Capitaneando las masas republicanas surgió Lerroux, cuya autoridad en el pueblo la encarecían sus propios enemigos al llamarle irónicamente Emperador del Parnaso, y él mismo se jactó de ella cuando pronunció su célebre frase de que estaba á marear suya el que ardiera Barcelona por los cuatro costados.

No puede negarse que la influencia del lerrouxismo se acentuó por reacción natural contra el regionalismo, pues partido el campo en dos mitades, y no habiendo sitio para los neutros, se engrosaban uno y otro bando por el aluvión de elementos cuyo poderoso aglutinante venía á ser la afinidad negativa pero eficaz de protesta. Al aumentar el peligro regionalista por la indiscreción de algunos exaltados, la reacción natural venía á favorecer al lerrouxismo.

Puede decirse que el apogeo de Lerroux se señaló el año 1902 cuando la famosa huelga general. No en balde se había presentado el catalanismo como una organización burguesa, colocándose enfrente de ella la clase obrera. Hasta hubo un Gobernador civil, hombre cultísimo, economista de la escuela histórica ó del llamado socialismo de cátedra, que llegó á censurar en frase expresiva á los elementos regionalistas, no explicándose su enemiga contra el Estado, ya que el Estado era el mejor fiador de un regimen económico é industrial, que acaso no tenía más justificación que la fuerza de la legalidad constituida. Y si esto llegó á decir un hombre superior, no hay que esforzarse mucho para adivinar cuál sería el estado de ánimo del vulgo (y sabido es la suplitud que en España tiene esta palabra), que creía, en efecto, que el regionalismo era un movimiento burgués y egoísta que explotaba á toda España con el arañal y esclavizaba al obrero con el trabajo.

Todo este ambiente predisponía á aumentar las pretensiones de los obreros, y así se explica aquella huelga general que en los países más industrializados de Europa, en los de más numerosas y más organizadas masas obreras produjo asombro.

Aún recuerdo el efecto que causó en Madrid la declaración de la huelga general y el atollamiento del Congreso de los Diputados al discutir ese problema. En el banco azul, un Ministro enfermo, don Alfonso González, y un jefe valetudinario, el señor Sagasta, simbolizaban la debilidad del Poder público. En la oposición, un experto parlamentario, el señor Romero Robledo, se alababa de no haber estudiado el problema social.

Yo comentaba con un Diputado joven aquellos debates, y decía con entera convicción: "Da pena ver ese hombre de obreros con caras patibulares y entrasen en este salón con unas latas de petróleo, se repetía lo del 3 de Enero." No sé por qué se asustan de lo de Barcelona. Esa agitación obrera, como los atentados anarquistas, es una consecuencia del rápido desarrollo económico de aquella gran metrópoli industrial. Es una fiebre de crecimiento. Si el regionalismo es una enfermedad del capital, el socialismo y el anarquismo son una enfermedad del trabajo (1). Yo tengo fe en la vitalidad del organismo español, que sabrá vencer esa crisis, no con la retórica virtualidad de la farmacopea política y parlamentaria, sino con esa "vis medicatrix nature" que tienen los pueblos como organismos vivos.

Se explica que un poeta, un novelista como Armando Palacio Valdés escriba su hermosa novela *La aldea perdida* y sienta la nostalgia de la vida rural tranquila y sosegada, sin estas perturbaciones é inquietudes que ha traído la industria moderna al revolver las entrañas de la tierra en busca de mineral y al organizar esos núcleos de población obrera con sus huelgas, sus reivindicaciones sociales y sus anhelos revolucionarios.

Un político no tiene derecho para deplorar esas cosas. Su obligación es tenerlas en cuenta, sin asustarse, y calcular todos esos coeficientes de resistencia para hacer más eficaz su acción política ó aprovechar esos elementos de lo que tienen de fuerza utilizable, de corriente de energía nacional enaltable y dirigible en el sentido de la prosperidad pública...

Quedamos, pues, en que el desarrollo de las fuerzas republicanas y revolucionarias de Barcelona fué debido á un movimiento de reacción contra el regionalismo, á quien se pintaba como un elemento retrógrado, aburguesado, contrario al progreso, enemigo de la libertad y antagonico á los intereses de la clase trabajadora.

IV
Pero esta reacción antirregionalista fué demasiado lejos. Coincidiendo con el desarrollo de la fuerza republicana, aumentaron en Barcelona los atentados del terrorismo, y al relacionarse esos dos hechos, entre los cuales no podía afirmarse con evidencia otro vínculo que el puramente cronológico del antecedente ó de la simultaneidad, entre las clases conservadoras de Barcelona, empezó á arraigar, con la eficacia activa de una idea fuerza aquel viejo apotegma: *post hoc, ergo propter hoc*.

Este movimiento es extraño, es absurdo; lo ha condenado Mr. Naquet; pero es una realidad indiscutible. Hay muchos que no se explican el carlismo y otros que consideraban un revoltoso vulgar á Ruiz Zorrilla, y, sin embargo, el carlismo y el zorrillismo son de las cosas más castizas que ha habido en España.

En resumen: hay tantas cosas en Europa que nos faltan á los españoles, que yo siento una especial satisfacción en decir: todavía tenemos algo original, castizo, español, que es fruto de nuestro temperamento y de nuestro carácter: el carlismo, el zorrillismo y la Solidaridad catalana.

En este sentido, la Solidaridad catalana representa una fuerza conservadora; y así se explica que el Gobierno del Sr. Maura haya cuidado de observar una neutralidad electoral que, en otras partes, no guardó, aún sabiendo que de esa actitud había de salir favorecido el catalanismo. Los mismos comentarios que hacían los periódicos conservadores, y *La Epoca* especialmente, al conocerse el resultado definitivo de las elecciones de Barcelona, daban ese estado de ánimo. Los conservadores no simpatizaban con la Solidaridad, pero se alegraban de la derrota de Lerroux.

No hay en ello nada de extraño. El triunfo local de los solidarios de Barcelona no se explicaría sin esa significación antirrevolucionaria, antidemagógica, antianarquista. Es lo que yo le decía á mi amigo el aragonés que votaba á los catalanistas: "Hombre, si tú crees que eso de las bombas tiene ese alcance y esa significación, haces bien en votar así. Yo deploro mucho que Barcelona, la mejor ciudad española, sienta tan poco afecto á España; pero entre verla destruida por la dinamita y cubiertos sus escombros por la bandera roja y gualda ¿vería rica y floreciente, aunque no sea nuestra, ¡qué demonio! yo no puedo dudar. Yo siento la *solidaridad humanitaria* con bastante fuerza para desear, ante todo, la vida de mis semejantes. Ante un caso así, ocurre recordar el generoso arranque de la madre auténtica en el célebre juicio de Salomón..."

Insisto, pues, en que no con carácter total, pero sí predominante, el aspecto económico es raíz y substancia de la Solidaridad.

Durante estos últimos años la cuestión catalana ha atravesado un período de *antítesis* entre el catalanismo y el lerrouxismo (eso del *caciquismo* ha pasado ya á la historia en Barcelona desde que ha desaparecido el predicamento de los partidos dinásticos.)

Esa antítesis se resolverá por el predominio absoluto, incontrastable del catalanismo?

¿Se llegará á una *síntesis* patriótica de paz y de prosperidad para Barcelona sin menoscabo de la unidad política nacional?

Dios ponga tanto en las manos de nuestros gobernantes.

ANTONIO ROYO VILLANOVA.

racimitos de uvas que dan suerte, los venden Los Reyes Magos, en Gallano número 73.

Se solicitan 2345 Escritores, Mecanógrafos, Profesores, Proprietarios, Comerciantes y Obreros para reconocerles la vista sin cobrarles ni un centavo.

En la casa de LOS ESPEJUELOS, OBISPO 54, EL ALMENDARES

C. 1465

81-10

Una mañana salió Juana Leonarda á dar su acostumbrado paseo matinal en coche por el campo, para disfrutar del aire perfumado y fresco que se respira al amanecer en los pintorescos alrededores de Puentes Grandes.

El día estaba hermoso y apacible. Era uno de los recordos de la carretera, doña Leonarda hizo parar el coche, y se apeó para proseguir un rato á pie su paseo, con la criada que la acompañaba.

Y al dar un rodeo bajando por aquellas umbrosas honduras que bordean el río Almendares, la noble dama oyó con extra sorpresa la vozeta infantil de una criatura regañando á otra chiquita que lloraba.

No tardó en descubrir las sentadas sobre el césped, al pie de un árbol. Era una muchacha, como de once años de edad, que hablaba en tono regañón con una niña de cuatro años.

La mayor, con una gravedad encantadora, afectando ese aire de dominie de las maestras de escuela, pretendía enseñar á la pequeña á leer el Catecismo.

La mocecita lloraba por el regaño y se resistía á mirar el libro, mientras la otra le decía:

—Pero ven acá, Solita: no te hagas la remolona, que eso es feo en una niña! Cuando se aprende la doctrina cristiana, se habla con el Señor. Escucha, que te lo voy á repetir.

Doña Leonarda, conmovida ante aquel tierno y gracioso espectáculo, se acercó á contemplar más de cerca.

—Es tu hermanita! preguntó á la niña mayor.

—Sí, señora.

—Y la estás enseñando á leer?

—Sí, señora; porque si no enseño yo ¡qué la ha de enseñar! Yo soy su madrecita desde que enterraron á nuestra pobre mamá.

Y la niña no pudo terminar esta frase sin que se le cortase la voz, y le rodase una lágrima por la mejilla.

Doña Leonarda, no menos conmovida, preguntó:

—No tenéis madre ya? y ¡quién cuida de vosotras?

—¡Quién ha de ser! pues el que recoge todos los niños huérfanos: el padre Manuel.

—Y quién es el padre Manuel?

—El señor cura de Las Puentes. El nos dá la comida y nos pone la cama todos los días, y yo le cuido sus gallinas y pollos. Todos los días me dice: María, si tú eres buena y quieres á tu hermanita, el Señor, que vela por tí, te enviará uno de sus ángeles protectores, y te hará dichosa. Yo todos los días estoy esperando al ángel que ha de venir á buscarnos. ¿Sería tal vez usted, señora?

Y dando un beso á cada una, las dijo tiernamente:

—Desde hoy seré vuestra madre. La niña María se abrazó de contento y besó el vestido de la dama; y después, levantando en sus brazos á la hermanita, la dijo:

—Anda, Solita, dale un beso á la buena mamá que el Señor nos ha enviado.

(Continuará)

FOLLETTIN SOLEDAD

(LA REDENCION DE UN ALMA)

Novela de costumbres sociales por P. Giralt

(CONTINUA)

Allí le dieron la misma respuesta, y un número del periódico del día, en el que aparecía un suelto redactado en estos términos:

—Desde el medio día de antier, domingo, ha desaparecido de un modo misterioso nuestro estimado amigo y compañero de redacción don Luis Gonzalo, sin que hasta ahora se hayan podido lograr noticias de él. La última vez que se recuerda haberle visto, fué el domingo, á las diez de la mañana, en la peluquería de la calle de Aguir esquina á Obrapia...

Doña Ana se creyó víctima de una pesadilla.

—Sería posible, Dios mío, exclamó al leer el suelto, que á mí no me sea dado conocer á este joven, cuando todo el mundo le conoce!

Historia de Soledad

Unos veinte años antes de la fecha en que ocurrieron los sucesos que acabamos de relatar, vivía en Marianzo una nobilísima y opulenta señora, viuda, ya de alguna edad, que se llamaba doña Leonarda Pérez de Ovando, y hacia por aquellos tiempos una vida austera y retirada.

La devoción y las obras de caridad cristiana eran el consuelo de su viudez, y remedio de su hastío en medio de las miserias del mundo.

No tenía hijos, y esto, en aquella señora, era la única pena que no lograba aliviar del todo con el ejercicio de su piedad y obras de misericordia.

Verdad es que todos los niños pobres que la conocían eran sus hijos, y como á tales los miraba, pues los goceos que se experimentan ejerciendo la caridad hacia los seres extraños, no pueden compararse con la infabul dicha del bien que consagramos á una criatura propia.

Pero la casualidad, disfraz con que se viste casi siempre la Providencia, deparó á doña Leonarda una ocasión solemnísimá para ejercer de un modo admirable y encantador el santo ministerio de la madre

El señor Segovia en el Centro Asturiano

Anunciámosle a pocos días la llegada del inspirado poeta don Angel María Segovia, quien regresa a España cargado de laureles después de una larga excursión por las repúblicas hispano-americanas, en las que ha sido agasajado por sus compatriotas y por todos los amantes de la literatura.

La American Tobacco Co.

El proceso que se sigue contra esta Empresa con motivo de las denuncias presentadas al Tribunal especial, créese que dará lugar a varias causas criminales según nos asegura el telégrafo.

La Asociación de la Prensa en el homenaje al Sr. Pichardo

En sesión ordinaria celebrada anoche por la Directiva de la Asociación de la Prensa se tomó el acuerdo de adherirse a la misma con entusiasmo al homenaje que la ciudad de Villacera tributa el domingo y lunes próximos a su hijo predilecto y esclarecido el laureado poeta y cultísimo escritor Sr. Manuel Serafín Pichardo.

El Casino Español de Sagua

Según vemos en El Correo Español, de Sagua, a las ocho de la noche del domingo se reunió en el Casino Español, la Comisión de obras, con el único fin de aceptar uno de los tres planos elegidos por la comisión técnica en el concurso celebrado el día 30 de Junio último.

Los bomberos

El Presidente del Comité Directivo del Cuerpo de Bomberos del Comercio de la Habana ha dirigido una razonada instancia al Gobernador Provisional, solicitando se le conceda la planta baja del edificio que ocupa la Jefatura de Policía Municipal para instalar el Cuartel de la calle del Prado y San José.

Sanidad

El señor Morúa Delgado ha elevado hoy una instancia al Gobernador Provisional solicitando el indulto del penado José Matilde Cáceres.

Ambar. Violeta y Heliotropo

Advertisement for Ambar, Violeta, and Heliotropo perfumes, featuring an illustration of a woman and a bottle of perfume.

LOS LICORISTAS

Table with 2 columns: Recaudación (Día 9, 10) and Monto (\$320.00, \$320.00, \$444.80).

Ayer tarde se entrevistó con el Supervisor de Hacienda, Mr. Terrill, una comisión compuesta de los señores Alemán, Plá, Aldabó, Levy y Fernández, los dos primeros destiladores y los tres restantes licoristas.

LA TIERRA DE PROMISION

Los protestantes en sus cánticos de iglesia ensalzan las bellas "de una tierra de promisión más linda que el mismo día" y que la fe les hace ver en perspectiva, pero para usted y para mí, amigo mío, la tierra que nos conviene es la que vende J. E. Barlow por solares en "Ba-na Vista".

NECROLOGIA

MARIA TERESA VALVERDE DE BAGUER Ha sido una gran desgracia, digna de gran sentimiento, la muerte de la señora María Teresa Valverde de Baguer.

DE PROVINCIAS

SANTA CLARA

Cienfuegos, Julio 9/1907. EL DRAGADO DEL PUERTO En mi penúltima correspondencia decía que al siguiente día haría una visita a la draga respondiendo a la atención que tuvieron de invitarme el administrador de la Aduana señor Carlos Figueredo y el jefe de inspectores señor Abelardo Rodríguez del Rey.

POR LAS OFICINAS

PALACIO

Los bomberos El Presidente del Comité Directivo del Cuerpo de Bomberos del Comercio de la Habana ha dirigido una razonada instancia al Gobernador Provisional, solicitando se le conceda la planta baja del edificio que ocupa la Jefatura de Policía Municipal para instalar el Cuartel de la calle del Prado y San José.

PETICIÓN DE INDULTO

El señor Morúa Delgado ha elevado hoy una instancia al Gobernador Provisional solicitando el indulto del penado José Matilde Cáceres.

SANIDAD

Conato de huelga Lo ocurrido con los obreros que componen la brigada de desinfección, en Unión de Reyes, sólo fué un conato de huelga, que quedó terminada tan pronto como se presentó en aquella localidad el Inspector General del Departamento de la Sanidad, señor López.

UNIÓN DE REYES, JULIO 11

Jefe de Sanidad, Habana. "Continúan sin novedad y en marcha ordenada y regular los trabajos de las brigadas. Anoche quedó fumigada la casa de Correos. Dr. López." Caso confirmado El individuo llamado Donis Chávez, que llegó a Cuba en el vapor "Puerto Rico", y que se sintió enfermo en Unión de Reyes, ha sido confirmado como caso de Fiebre amarilla y permanece aislado, con todas las precauciones en el Cayo Duany, de la bahía de Santiago de Cuba. Trabajos reanudados El Supervisor de Sanidad ha dispuesto que las brigadas de fumigación y desinfección de Sagua reanuden sus trabajos en dicha localidad.

ASUNTOS VARIOS

Regreso Anoche salió para Bayamo, en el Ferrocarril Central, el señor don Manuel Planas, Alcalde de aquel término. Recaudación. En la Subalterna de Hacienda de Remedios, de la que es administrador el señor Gastón de Caturia, se ha reanudado desde el 1 de Diciembre de 1906 al 30 de Junio del corriente año la cantidad de 12,705'93 centavos. Telegrama. El Presidente de la Junta de Educación de Sagua ha transmitido el siguiente telegrama: "Sagua la Grande, 6 de Julio de 1907. Sr. Superintendente Provincial de las Villas. Secretaría Instrucción Pública. Habana. Comisión Maestros ambos Distritos se me ha presentado, después de Asamblea celebrada hoy, solicitando ruego a usted interese del señor Secretario de Instrucción Pública establecimiento aquí Escuela de Verano, pagando ellos gastos que se originen, si necesario fuere. En representación Junta, apoyo desde luego, esa petición, por considerarla justa. A M. Pintó. Presidente. Posesión. Ha tomado posesión del Juzgado Municipal de Caibarién, el señor Antonio B. Ainciarte, a quien correspondió como juez de bienio anterior, por hallarse vacante el juzgado en virtud de licencia que ha sido concedida a la persona que lo desempeñaba. Enfermo. Guarda cama, a consecuencia de un fuerte ataque de gripe, el señor don Francisco de P. Machado, Director de la Sucursal en Sagua, del Banco Nacional y presidente de la Delegación de la Cámara de Comercio. Deseamos su pronto restablecimiento. Interinidad. El señor Vicente González Tuys, se ha hecho cargo, interinamente, del Consulado de España en Cárdenas, puesto que ya otra vez ha desempeñado, por ausentarse para España el Cónsul propietario, señor José Argüelles. Gran surtido. Por lo elegante, selecto y variado decuello el gran surtido de telas elegantes para camisas de la casa de Pereda, Habana 71 lo mismo que la gran remesa de medias y pañuelos, a cual más selectos. La casa de Pereda es la preferida por los elegantes y de esto depende su reputación. DE PROVINCIAS SANTA CLARA Cienfuegos, Julio 9/1907. EL DRAGADO DEL PUERTO En mi penúltima correspondencia decía que al siguiente día haría una visita a la draga respondiendo a la atención que tuvieron de invitarme el administrador de la Aduana señor Carlos Figueredo y el jefe de inspectores señor Abelardo Rodríguez del Rey; pero: "como el hombre propone y Dios dispone" no pude cumplir mi ofrecimiento de ir a presenciar los trabajos del dragado. Esta mañana estuve en la Aduana y el señor Manuel Portela, digno contador de dicha oficina me instó nuevamente a que fuera, y quedé en hacerlo a las tres de la tarde. Salí e invité a mis queridos amigos señores Juan Florencio Cabrera, León Ichaso y Cándido Díaz, estos dos últimos redactor y director del periódico local "La Correspondencia." Aceptaron mi invitación y quedaron en que nos reuniríamos a las tres. Momentos antes de la hora indicada nos dirigimos Juan Florencio y yo a la Redacción de "La Correspondencia" y, ¡oh decepción! los dos chicos de la prensa no se encontraban por aquellos contornos. —Bueno:—díjese a Juan Florencio:—vámolos sin pérdida de tiempo, que nosotros hemos cumplido. Tomamos un coche y en un momento nos pusimos en la Aduana. Fuimos recibidos por el caballero señor Figueredo, quien en seguida dió órdenes de preparar el vaporcito que más tarde nos conduciría a la draga. Diónos una carta para Mr. Michael Dady y emprendimos camino hacia la oficina del Resguardo. Allí nos recibió con una cara de pasacuas el simpático jefe de inspectores señor Abelardo Rodríguez del Rey; empezamos a hablar y suena el timbre del teléfono; Abelardo se pone en el aparato:—¿quién es?—sí, sí; ahora mismo acaba de llegar, pueden ustedes venir. Eran León y Cándido, quienes a los cinco minutos llegaron en un coche de plaza. Bienvenidos, amigos!—Vamos, que nos coje la noche. Y con gran precipitación nos transportamos al "Mambí" (así se llama el vaporcito). Ya iba a desatracar el petit vapor cuando divisamos a Manolo Portela, y el general del Rey dió, inmediatamente, orden de esperar. Llega Portelita y... ¡a la mar! A las 15 minutos atracamos junto a la draga, subimos y nos reciben los señores Michael Dady y L. T. Hughes y presento al primero la carta que me había dado el señor Figueredo. Lo primero que me pregunta es que si hablo inglés; no, le dije. Recurro a Cán-

dido que es un discípulo aventajado, según su propia declaración, pero el muy pillín dice también que no entiendo. Grande fué nuestro apuro, hasta que Mr. Hughes se nos brindó para servir de intérprete; entonces comencé a abrumarlo con mis preguntas,—tanto que debió pesarle haber dicho que hablaba español,—y pude obtener los siguientes datos: Llámase la draga "Erin-go-Bragh," tiene 90 toneladas de fuerza y su caldera es de 200 caballos. Procede de "Lagunas Grandes," Estados Unidos. Tiene un "brazo" de 35 pies de largo, que pesa 29 toneladas. Cada vez que baja el "cubo" puede extraer cuatro metros de fango ó arena, pudiendo dragar hasta 35 pies. Hay dos patanas capaces para cargar 500 metros cúbicos y se esperan otras dos que han de llegar en breve, así como un remolcador grande, para sustituir al que presta hoy el servicio de remolque, que tienen alquilado al señor Ceferino Méndez. Los trabajos comenzaron el 17 de Junio, y hasta hoy habían canalizado 200 pies de ancho por 500 de largo. La terminación de las obras no será tan pronto como se suponía porque se han encontrado que el fondo no es de fango sino de barro bastante duro y muchas lajas de piedra. Con estos últimos datos podrá apreciarse lo difícil cosa que resulta la obra del dragado del Puerto, que si bien es verdad que ha de costar un caudal de dinero lo es también de que reportará grandes beneficios al comercio y al pueblo en general, pues la disminución de gastos, con el atraque de los buques a los muelles, abaratará, indudablemente, todas las mercancías. Oscar G. Pumariéga.

Atractivo

Uno de los mayores atractivos de la mujer, es la hermosa cabellera y aun que parezca imposible esto, todas pueden lucirla, usando la sin rival CASPINA. Todos saben que la CASPINA tiene el depósito general en Muralla 70.

PARTIDOS POLITICOS

PARTIDO CONSERVADOR NACIONAL

Delegación del barrio de Atarés Se invita a todos los ciudadanos cubanos mayores de 21 años de edad, que residan en este barrio y que estén conformes con el Programa del Partido Conservador Nacional, para que se sirvan concurrir desde el día 11 hasta el 20 del actual, de 7 a 9 de la noche a los lugares siguientes: Castillo 61, Monte 459, Omoa y Romay (altos) y Castillo 35, a fin de verificar la inscripción como afiliados, para proceder después a la construcción del Comité y elección de su Directiva; en cuyo acto solo podrán tomar parte los que hubieren firmado la boleta de inscripción y figuren en el Padrón correspondiente. Habana, 9 de Julio de 1907.—El Presidente de la Mesa de Inscripción, Dr. Domingo Vázquez.—El Secretario de la Mesa, Andrés Núñez.—El Delegado por la Subcomisión, Enrique Sureda.

PARTIDO REPUBLICANO

Asamblea Municipal Se cita a los señores Delegados a la Asamblea Municipal para la sesión que se celebrará en la noche de hoy, jueves 11, a las ocho y media, en Prado 117. La importancia de los asuntos que habrán de tratarse, reclaman la asistencia de todos los señores Delegados. —Habana, Julio 11 de 1907.—Enrique Roig, Secretario.

COMUNICADOS

Dr. TABOADELA

DENTISTA Y MEDICO-CIRUJANO Se trasladó a NEPTUNO 57 Donde se ofrece a sus amigos y clientes. 10389 115-28 m15-29

CAUSA

De muchos trastornos del estómago es la masticación imperfecta. La masticación imperfecta resulta de la falta de muelas. Cuando faltan las muelas, deben usarse postizas, para masticar regularmente. Si el estado de la boca se presta para ellas, deben preferirse las Dentaduras de Puente, porque son las que más ventajas ofrecen. En el laboratorio dental del Dr. Taboada, Dentista y médico, se construyen Dentaduras artificiales de todos los sistemas, incluyendo las modernas de Puente que antes se hacían. Consulta diaria de 8 a 4. NEPTUNO 57 10390 128-9 JI

TELEGRAMAS POR EL CABLE

ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

EL PROCESO HAYWOOD Boise, Idaho, Julio 11.—En la sesión de ayer declaró Mr. Moyer, presidente de la Federación Occidental de Mineros, y negó que fuesen ciertos los crímenes que Orchard, el testigo de Estado, ha atribuido a Haywood y a otros altos funcionarios de la citada Federación. DESORDENES San Petersburgo, Julio 11.—A consecuencia de haber sido reemplazados por remolcadores, los campesinos que hacían el trabajo de conducir los botes de carga en el canal de los mares Caspio y Báltico, ocurrieron ayer serios desórdenes y entre ellos un choque con las tropas, del que resultaron unas veinte personas muertas y heridas. VISITA DE INSPECCION New York, Julio 11.—El almirante japonés Yamamoto visitó esta mañana el Arsenal marítimo de Brooklyn y asistió después a un lunch que le ofreció la colonia japonesa de esta ciudad, al que concurrieron también el Embajador del Japón Sr. Aoki y el almirante Evans, que ha de mandar la escuadra de acorazados destinados al Pacífico. CONTRATOS DE CARBON Londres, Julio 11.—La "News Agency" dice que el gobierno de los Estados Unidos ha hecho grandes contratos por carbón de Gales, que habrá de ser entregado en las Filipinas y las costas occidentales de Sur América. PARA HUMANIZAR LA GUERRA La Haya, Julio 11.—En nombre de las delegaciones de los Estados Unidos, España, Italia, Holanda y Rusia, el conde Tornelli, miembro de la delegación italiana, ha presentado a la Comisión de la Conferencia una moción en la que se apoya a la de los delegados de los Estados Unidos, prohibiendo el bombardeo de las plazas no fortificadas; además, los comandantes de escuadras estarán en la obligación de respetar las iglesias, los hospitales, las sociedades de beneficencia y los monumentos históricos, siempre que estén debidamente señalados; se prohíbe terminantemente el saqueo, así como el bombardeo por negativa a pagar los rescates exigidos por los vencedores. Se permitirá el bombardeo solamente de las fortificaciones militares, cuando las autoridades locales se resistan a destruir las, así como si se negasen a suministrar víveres a las escuadras y los comandantes de estas deberán informar previamente a las autoridades locales de su propósito de bombardear la plaza. EXISTENCIA DE AZUCARES Nueva York, Julio 11.—Las existencias de azúcares crudos en poder de los importadores de esta plaza, suman hoy 38,007 toneladas, y en Filadelfia 3,935 idem; total 41,942 idem contra 35,329 en igual fecha del año pasado. VENTA DE VALORES Nueva York, Julio 11.—Ayer miércoles, se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza 921,800 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

JUDICIAL

LICENCIADO HERMINIO DEL BARRIO Y PEREZ DELGADO, Juez Municipal del Distrito Este e Interior de la Primera Instancia del Oeste.

Por el presente hago saber: Que en los autos del juicio ejecutivo seguidos por la Sociedad de "El Comercio y Compañía" contra la Sra. Adela Vieta, he dispuesto sacar a pública subasta por término de veinte días la casa de mampostería, azotea y tejas situada en la acera del Este de la calle del Aguilón en esta ciudad entre las calles de Trocadero y Bernal manzana limitada por estas y la de Amistad, que tiene una medida superficial de sesenta y nueve metros setenta y cinco decímetros cuadrados, cuya casa ocupada actualmente por un trapo de lavado se encuentra en mal estado de conservación, aunque de mucha vida según el dictamen del Perito que la ha tasado en la suma total de tres mil novecientos noventa y siete pesos noventa centavos oro español habiendo señalado para el remate el día nueve de Agosto próximo vendiendo a las dos de la tarde en el Juzgado, sito en la calle de Cuba número uno, altos; y se advierte que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avalúo; que para tomar parte en la subasta no será admitido previamente los licitadores en la mesa del Juzgado, ó en el establecimiento destinado al efecto, una cantidad igual por lo menos al diez por ciento efectivo del valor de los bienes que sirve de tipo para la subasta, sin cuyo cumplimiento de su obligación, y en su caso, como parte del precio de la venta, y que los títulos de propiedad de dicho inmueble estarán de manifiesto en la Escribanía para que puedan examinarlos los que quieran tomar parte en la subasta, previniéndose a todos que deberán conformarse con ellos y que no tendrán derecho a alegar ningunos otros. Pues así lo he dispuesto en los autos ejecutivos seguidos por la Sociedad de "El Comercio y Compañía" contra la Sra. Vieta. Y para su publicación en el DIARIO DE LA MARINA, libro el presente en la Habana a nueve de Julio de mil novecientos siete. Herminio del Barrio. Ante mí. Manuel V. Cautos 11391 1-11

AVISOS

Légation de France à la Havane

A l'occasion de la Fête Nationale Le Chargé d'Affaires de France aura le plaisir de recevoir au Palais de la Colonie Française de la Havane dans les bureaux de la Chancellerie, Inquisidor, 33, le Quatorze juillet prochain, de 10 heures à 11 heures du matin. C. 1484 3-11

Revocatoria de poder

El que suscribe apoderado del señor Pedro Robert y Pascual, residente en San Pedro de Ribas, Barcelona y con instrucciones del mismo ha revocado en el día de hoy por ante el Notario Fernand y Cosío, los poderes que su mandante tenía conferidos al señor Francisco Robert, llegado recientemente a ésta. Haban, 5 de Julio de 1907. Juan Giralt y Robert 11395 3-11

Cajas de Seguridad

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjense a nuestra oficina Amargura núm. 1. H. Umann & Co. (BANQUEROS) C. 1050 78-18My

EL JEREZANO

HOTEL, CAFE Y RESTAURANT de Francisco C. Lainez. CENAS A 40 CENTAVOS todas las noches hasta la 1. HOY: Pisto manchego. Pescado jerezano. Arroz blanco. Pasto, pan y café. Extra Arroz con pollo. Hay gaspacho a todas horas. Los del campo no olviden que aquí tienen su casa llegando a la Habana. Prado n. 102 Teléfono 556. Rioja Lainez: 63-15 Ja

La Opera

Es asombrosa la liquidación que está llevando a cabo los grandes almacenes de LA OPERA después de la reapertura de su nuevo y espléndido local. Visite usted esa casa y encontrará amabilidad, elegancia y economía. La Opera Galliano 70 y San Miguel 60. Use usted la famosa tintura LU-BEAU para el cabello. 11399 11-11

COMUNICADOS

Dr. TABOADELA

DENTISTA Y MEDICO-CIRUJANO Se trasladó a NEPTUNO 57 Donde se ofrece a sus amigos y clientes. 10389 115-28 m15-29

CAUSA

De muchos trastornos del estómago es la masticación imperfecta. La masticación imperfecta resulta de la falta de muelas. Cuando faltan las muelas, deben usarse postizas, para masticar regularmente. Si el estado de la boca se presta para ellas, deben preferirse las Dentaduras de Puente, porque son las que más ventajas ofrecen. En el laboratorio dental del Dr. Taboada, Dentista y médico, se construyen Dentaduras artificiales de todos los sistemas, incluyendo las modernas de Puente que antes se hacían. Consulta diaria de 8 a 4. NEPTUNO 57 10390 128-9 JI

Sección Mercantil

Mercado monetario

CASAS DE CAMBIO

Habana, Julio 11 de 1907.

A las 11 de la mañana.

Plata española...	95	á 95%	V.
Caldierina (en oro)	101	á 103	
Billetes Banco Español			
Oró americano contra plata española	3 1/2	á 4	V.
Oro americano contra plata española	109 1/2	á 109 1/2	P.
Centenes...	4	á 5.53	en plata.
Id. en cantidades...	4	á 5.54	en plata.
Lúises...	4	á 4.42	en plata.
Id. en cantidades...	4	á 4.43	en plata.
El peso americano en plata española	4	á 1.14	V.

Notas Azucareras

Movimiento de la zafra en Sagua.

El azúcar recibido hasta el lunes en los almacenes del puerto de Sagua suma 730,106 sacos de azúcar, y de ese total hay existentes 63,806 y se han dado á la exportación 666,300, á saber:

Carlos Alfert, (S. en C.)	334,513
Manuel Rasco	157,538
Amézaga y Co.	90,676
Pedro Mora, (S. en C.)	7,000
Fitz-Gibbon y Co.	43,342
Marcelino García	7,470
Alvaré y Co.	20,761

Estadística general.

New York, Julio 3 de 1907

Extracto de la "Revista Estadística Azucarera", de los señores Willett y Gray:

"Durante la semana que termina hoy los precios del azúcar crudo han declinado 4 centavos en quintal, y los del refinado sin variación.

La cotización del costo y flete, se comparó hoy con la de la correspondiente semana del año pasado, como sigue:

1907	1906	
Cts.	Cts.	
Centrifugas de Cuba pol. 96	2-47	2-39
Azúcar de miel pol. 89	1-91	1-83
Centrif. de otros países	2-15	2-03
Macedonados pol. 89	1-90	1-81
Azúcar de miel pol. 89	1-85	1-58

Las cotizaciones para entregas de Agosto superan á las por entregas inmediatas en 1/16 de centavo en libra.

Los precios en plaza al terminar la semana, son como sigue:

1907	1906	
Cts.	Cts.	
Azúcar de miel pol. 89	3-08 1/2	2-00
Macedonados pol. 89	3-38	2-35
Centrifugas pol. 89	3-81 1/2	2-75
Granulado	4-85	4-05

Recibos de la semana..... 22,135
Entregadas para refinar..... 46,000
Existencias en los cuartos de azúcar..... 318,013
Idem ídem la semana pasada..... 41,373
Idem ídem el año pasado..... 342,602

Existencias en poder de los importadores 41,942 tons., contra 35,329 id. el año pasado.
Cálculase en 130,000 toneladas con-

tra 130,000 la semana pasada y 115,000 id. en igual fecha el año pasado, el azúcar que hay actualmente á flote con destino á los Estados Unidos y procedente de los siguientes países:

Tons.
De Cuba y demás Antillas 30,000
De Hawaii..... 55,000
Del Perú, Java etc..... 45,000
Las existencias en los Estados Unidos y Cuba suman hoy 639,013 toneladas contra 677,878 ídem la semana pasada y 572,602 ídem el año pasado. De más este año 66,411.

El azúcar de remolacha se cotiza en Hamburgo á 9s. 6 1/2 d. l. ab. por 88 de análisis sin prima, precio equivalente á 4.00 centavos por centrifugas, pol. 96, en esta plaza.

Las existencias en Europa se calculan en 2,030,000 toneladas contra 2,450,000 ídem en igual fecha del año pasado, ó sean 420,000 toneladas menos este año.

Existencias visibles en Europa y América 2,669,013 toneladas contra 3,022,602 ídem el año pasado en igual fecha.

Las existencias visibles arrojan esta semana de menos 353,589 toneladas contra 326,295 id. la semana pasada.

Las existencias á flote en Europa y América, unidas á las visibles, suman 2,799,013 toneladas este año contra 3,147,602 id. el año pasado, resultando este año 348,589 toneladas menos contra 316,289 id. la semana pasada.

Existencias mundiales visibles en 2 de Julio de 1907 y 1906:

REMOLACHA.		
Toneladas.	1907	1906
Reino Unido.....	154,000	187,000
Francia, Alemania, Hamburgo, Inglaterra, Austria-Hungría, Holanda y Bélgica.....	1,976,000	2,213,000
Total.....	2,630,000	2,450,000

CAÑA.		
Tons.	1907	1906
Cuba, (seis puertos).....	321,000	330,000
Estados Unidos.....	418,013	842,602
Total.....	639,013	572,602
Total general.....	2,669,013	3,022,689
De menos en 1907.....	353,589	

Azúcares crudos

El rasgo más importante de la semana, es la misteriosa debilidad del mercado europeo; después de sostenerse con gran firmeza durante el largo período que duró la venta de la zafra de Cuba á precios debajo de la paridad del azúcar de remolacha, dicho mercado denotó repentinamente una fuerte tendencia á la baja, sin que se haya expuesto razón alguna para justificarlo ó siquiera explicar el motivo de tal depresión, que augura una pronta nivelación entre los precios de los azúcares de caña y de remolacha.

Esta baja debe quizás considerarse como un aliciente que se ofrece á los refinadores norte americanos para surtirse de materia cruda en Europa cuando estén exhaustos sus actuales acopios. No es dudoso que esa baja tenga por resultado empujar hacia los Estados Unidos los azúca-

res de Java que podrán comprarse á los mismos precios que rijan por los de remolacha y las centrifugas de Cuba.

En la actualidad hay todavía una diferencia de 16 1/2 cts. en quintal entre los precios de ambas clases de azúcares.

No es probable, en vista de las exigias existencias que quedan por vender en Cuba, que declinen sus precios, aún cuando éstos se pusieran en el mismo nivel que los del azúcar de remolacha. Una baja extrema en Hamburgo elevaría los precios del azúcar de remolacha á 9s. 3d. equivalentes á 3.93 cts. libra en esta plaza por centrifuga pol. 96 y es probable que pronto suban los precios aquí hasta ese límite, si se tiene en cuenta los pocos embarques que habrá de Cuba en los meses venideros.

Hemos llegado ya á la época en que los azúcares de Java vienen á sustituir en nuestro mercado á los de Cuba; las últimas ventas que se anunciaron en azúcares de Java se efectuaron en Mayo y comprendieron unas 75,000 toneladas para embarques en Junio y Julio, á precios que variaron entre 10s. 11d. y 10s. 6d. equivalentes á 3.92 y 4.02 cts. lb. por centrifugas pol. 96 en plaza. Cálculase que se han embarcado en Junio unas 40,000 toneladas con destino á este país.

Azúcares refinados

Entregada ya la mayor parte del azúcar anteriormente vendido, espérase que tardará poco en reanimarse la demanda por el refinado cuyos precios no han variado todavía y rigen sostenidos sobre la base de \$4.90 qtl. menos 1 por 100 por el granulado.

Miel de purga

Por el vapor inglés "Russian Prince" se ha despachado para New York, 750,000 galones de miel de purga.

Dinamita

El vapor americano "Matanzas" importó de New York para J. B. Clow é hijo 300 cajas conteniendo dinamita.

Movimiento marítimo

EL "OLIVETTE"

Procedente de Tampa y Cayo Hueso entró en puerto hoy el vapor americano "Olivette" con carga y pasajeros.

EL "MATANZAS"

El vapor americano de este nombre fundó en puerto hoy, procedente de New York con carga general. SAN ANTONIO (a) POSIBLE
Esta goleta española entró en puerto hoy, procedente de Canarias conduciendo carga general.

EL "RUSSIAN PRINCE"

Con cargamento de miel de purga sale hoy para New York el vapor inglés "Russian Prince", despachado por el señor R. Truffin.

Lonja del Comercio de la Habana

VENTAS EFECTUADAS HOY
44 pipas vino Torregrosa, \$65.00 pipas
222 id. id. id., \$66.00 las 212.
110 L. Chocolate M. López, \$30.00 quintal.
10 cajas Butifarras Busquet, \$17.00 caja.
50 id. vino Negrita, \$12.50 id.
50 id. vino Ardrot Imbert, \$10.60 caja
45 cajas mantequilla lata amarilla, \$47.00 quintal.
25 cajas vino Oporto, \$3.50 id.

Vapores de travesía

SE ESPERAN	
Julio	11—C. Manzanillo, Veracruz.
	11—Martín Sáenz, New Orleans.
	11—Sabor, Ambers y escalas.
	12—Allemanña, Tampico y escalas.
	14—Albignia, Hamburgo y escalas.
	14—Catalina, New Orleans.
	14—Champagne, Veracruz.
	14—Arabistán, Buenos Aires y escalas.
	15—Monterey, N. York.
	15—Progreso, Veracruz y Progreso.
	16—Gotthard, Galveston.
	16—F. Bismarck, Veracruz.
	16—Montevideo, Cádiz y escalas.
	17—Saratoga, New York.
	18—Alfonso XIII, Veracruz.
	20—Hermesberg, Hamburgo y escalas.
	20—Filly Russ, Hamburgo.
	22—Métrica, New York.
	22—México, Veracruz.
	24—Louisiane, Havre y escalas.
	24—Rojoan, Glasgow y escalas.
	25—Vivna, Liverpool.
	31—Juan Forgas, Barcelona y escalas.

SALDEAN	
Julio	11—C. Manzanillo, Londres.
	11—Progreso, Galveston.
	12—Martín Sáenz, Coruña y escalas.
	13—Havana, New York.
	13—Sabor, Veracruz y Tampico.
	13—Allemanña, Vigo, y escalas.
	14—Albignia, Tampico y Veracruz.
	15—La Champagne, St. Nazaire.
	15—Catalina, Canarias y escalas.
	15—Monterey, Veracruz y escalas.
	16—Esperanza, New York.
	16—F. Bismarck, Santander.
	17—Montevideo, Veracruz.
	18—Arabistán, Buenos Aires.
	20—Saratoga, New York.
	20—Alfonso XIII, Coruña y escalas.
	22—Métrica, Veracruz y escalas.
	23—México, New York.
	25—Louisiane, Progreso y escalas.

Comse Herrera, de la Habana todos los lunes, días 5 de la tarde, para Sagua y Caibarién.

Alva II, de la Habana todos los martes, á las 5 de la tarde, para Sagua y Caibarién, regresando los sábados por la mañana — Se despacha á bordo. — Vnda de Zúñiga.

Puerto de la Habana

BUQUES DE TRAVESIA ENTRADAS	
Día 11:	De Tampa y Cayo Hueso en 8 horas, vapor americano Olivette capitán Turner, toneladas 1878 con carga y pasajeros á G. Lawton Childs y comp.
	De New York, en 6 días, vapor americano Matanzas, capitán Miller, toneladas 3094 con carga á Zaido y comp.
	De Canarias en 32 días, goleta española San Antonio (a) Posible, capitán Plera, toneladas 153 con carga á H. Astorqui y comp.

VAPORES COSTEROS
SALDEAN
Comse Herrera, de la Habana todos los lunes, días 5 de la tarde, para Sagua y Caibarién.

Alva II, de la Habana todos los martes, á las 5 de la tarde, para Sagua y Caibarién, regresando los sábados por la mañana — Se despacha á bordo. — Vnda de Zúñiga.

Puerto de la Habana
BUQUES DE TRAVESIA ENTRADAS

Día 11:	
De Tampa y Cayo Hueso en 8 horas, vapor americano Olivette capitán Turner, toneladas 1878 con carga y pasajeros á G. Lawton Childs y comp.	
De New York, en 6 días, vapor americano Matanzas, capitán Miller, toneladas 3094 con carga á Zaido y comp.	
De Canarias en 32 días, goleta española San Antonio (a) Posible, capitán Plera, toneladas 153 con carga á H. Astorqui y comp.	

VAPORES CORREOS
DE LA
COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA
(Hamburg American Line)
Vapor correo alemán
ALLEMANNA
Saldrá sobre el 14 de JULIO directamente para VIGO y CORUÑA (España) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera incluso impuesto de desembarco Para Vigo y Coruña \$29.35 oro español.

Vapor correo alemán (de dos hélices)
Fuerst Bismarck
Saldrá sobre el 17 de Julio directamente para SANTANDER (España) PLYMOUTH (Inglaterra) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera para Santander \$31.35 oro español incluso impuesto de desembarco

Los niños de 1 á 12 años pagan medio pasaje, los de menos de un año, nada.
Precios de pasaje en 1ª y 2ª clase, muy reducidos.
Embarque de los pasajeros y de su equipaje gratis, desde la Máquina. Se admite carga para casi todos los puertos de Europa, Sur América, Africa, Australia y Asia.
Para más detalles, informes, prospectos, etc., dirigirse á sus consignatarios.
HEILBUT y RASCH.
Correo: Apartado 729. Cable: HEILBUT. HABANA, San Ignacio 54 C. 1455 24-1/11

COMPANIA TRASATLANTICA DE VAPORES CORREOS DE LA MALA REAL INGLESA
Para Veracruz, y Tampico, Saldrá el 13 de Julio á las tres de la tarde el vapor de doble hélice "SABOR"
Los eléctricos en los camarotes de tercera. Cocina á la española. Camareros españoles. Servicio completo. Los pasajeros de 3ª tienen mesa para comer. Cada diez pasajeros de 3ª tienen su camarote.
Para billetes de pasajes de 1, 2 y 3: Para VERACRUZ 12 7/8—2 17/8—3 12/10. Para TAMPAICO 12 8/15—2 17/8—3 12/10.
Acudir á sus consignatarios.
DUSSAQ y COMP.
Sucesores
DUSSAQ y GOHIEK,
OFICIOS 18. Habana. C. 1574 5-7

VAPORES CORREOS
DE LA
COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA
(Hamburg American Line)
Vapor correo alemán
ALLEMANNA
Saldrá sobre el 14 de JULIO directamente para VIGO y CORUÑA (España) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera incluso impuesto de desembarco Para Vigo y Coruña \$29.35 oro español.

Vapor correo alemán (de dos hélices)
Fuerst Bismarck
Saldrá sobre el 17 de Julio directamente para SANTANDER (España) PLYMOUTH (Inglaterra) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera para Santander \$31.35 oro español incluso impuesto de desembarco

Los niños de 1 á 12 años pagan medio pasaje, los de menos de un año, nada.
Precios de pasaje en 1ª y 2ª clase, muy reducidos.
Embarque de los pasajeros y de su equipaje gratis, desde la Máquina. Se admite carga para casi todos los puertos de Europa, Sur América, Africa, Australia y Asia.
Para más detalles, informes, prospectos, etc., dirigirse á sus consignatarios.
HEILBUT y RASCH.
Correo: Apartado 729. Cable: HEILBUT. HABANA, San Ignacio 54 C. 1455 24-1/11

COMPANIA TRASATLANTICA DE VAPORES CORREOS DE LA MALA REAL INGLESA
Para Veracruz, y Tampico, Saldrá el 13 de Julio á las tres de la tarde el vapor de doble hélice "SABOR"
Los eléctricos en los camarotes de tercera. Cocina á la española. Camareros españoles. Servicio completo. Los pasajeros de 3ª tienen mesa para comer. Cada diez pasajeros de 3ª tienen su camarote.
Para billetes de pasajes de 1, 2 y 3: Para VERACRUZ 12 7/8—2 17/8—3 12/10. Para TAMPAICO 12 8/15—2 17/8—3 12/10.
Acudir á sus consignatarios.
DUSSAQ y COMP.
Sucesores
DUSSAQ y GOHIEK,
OFICIOS 18. Habana. C. 1574 5-7

VAPORES CORREOS
DE LA
COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA
(Hamburg American Line)
Vapor correo alemán
ALLEMANNA
Saldrá sobre el 14 de JULIO directamente para VIGO y CORUÑA (España) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera incluso impuesto de desembarco Para Vigo y Coruña \$29.35 oro español.

Vapor correo alemán (de dos hélices)
Fuerst Bismarck
Saldrá sobre el 17 de Julio directamente para SANTANDER (España) PLYMOUTH (Inglaterra) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera para Santander \$31.35 oro español incluso impuesto de desembarco

Los niños de 1 á 12 años pagan medio pasaje, los de menos de un año, nada.
Precios de pasaje en 1ª y 2ª clase, muy reducidos.
Embarque de los pasajeros y de su equipaje gratis, desde la Máquina. Se admite carga para casi todos los puertos de Europa, Sur América, Africa, Australia y Asia.
Para más detalles, informes, prospectos, etc., dirigirse á sus consignatarios.
HEILBUT y RASCH.
Correo: Apartado 729. Cable: HEILBUT. HABANA, San Ignacio 54 C. 1455 24-1/11

COMPANIA TRASATLANTICA DE VAPORES CORREOS DE LA MALA REAL INGLESA
Para Veracruz, y Tampico, Saldrá el 13 de Julio á las tres de la tarde el vapor de doble hélice "SABOR"
Los eléctricos en los camarotes de tercera. Cocina á la española. Camareros españoles. Servicio completo. Los pasajeros de 3ª tienen mesa para comer. Cada diez pasajeros de 3ª tienen su camarote.
Para billetes de pasajes de 1, 2 y 3: Para VERACRUZ 12 7/8—2 17/8—3 12/10. Para TAMPAICO 12 8/15—2 17/8—3 12/10.
Acudir á sus consignatarios.
DUSSAQ y COMP.
Sucesores
DUSSAQ y GOHIEK,
OFICIOS 18. Habana. C. 1574 5-7

VAPORES CORREOS
DE LA
COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA
(Hamburg American Line)
Vapor correo alemán
ALLEMANNA
Saldrá sobre el 14 de JULIO directamente para VIGO y CORUÑA (España) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera incluso impuesto de desembarco Para Vigo y Coruña \$29.35 oro español.

Vapor correo alemán (de dos hélices)
Fuerst Bismarck
Saldrá sobre el 17 de Julio directamente para SANTANDER (España) PLYMOUTH (Inglaterra) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera para Santander \$31.35 oro español incluso impuesto de desembarco

Los niños de 1 á 12 años pagan medio pasaje, los de menos de un año, nada.
Precios de pasaje en 1ª y 2ª clase, muy reducidos.
Embarque de los pasajeros y de su equipaje gratis, desde la Máquina. Se admite carga para casi todos los puertos de Europa, Sur América, Africa, Australia y Asia.
Para más detalles, informes, prospectos, etc., dirigirse á sus consignatarios.
HEILBUT y RASCH.
Correo: Apartado 729. Cable: HEILBUT. HABANA, San Ignacio 54 C. 1455 24-1/11

COMPANIA TRASATLANTICA DE VAPORES CORREOS DE LA MALA REAL INGLESA
Para Veracruz, y Tampico, Saldrá el 13 de Julio á las tres de la tarde el vapor de doble hélice "SABOR"
Los eléctricos en los camarotes de tercera. Cocina á la española. Camareros españoles. Servicio completo. Los pasajeros de 3ª tienen mesa para comer. Cada diez pasajeros de 3ª tienen su camarote.
Para billetes de pasajes de 1, 2 y 3: Para VERACRUZ 12 7/8—2 17/8—3 12/10. Para TAMPAICO 12 8/15—2 17/8—3 12/10.
Acudir á sus consignatarios.
DUSSAQ y COMP.
Sucesores
DUSSAQ y GOHIEK,
OFICIOS 18. Habana. C. 1574 5-7

VAPORES CORREOS
DE LA
COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA
(Hamburg American Line)
Vapor correo alemán
ALLEMANNA
Saldrá sobre el 14 de JULIO directamente para VIGO y CORUÑA (España) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera incluso impuesto de desembarco Para Vigo y Coruña \$29.35 oro español.

Vapor correo alemán (de dos hélices)
Fuerst Bismarck
Saldrá sobre el 17 de Julio directamente para SANTANDER (España) PLYMOUTH (Inglaterra) HAVRE (Francia) y HAMBURGO (Alemania) Pasaje en tercera para Santander \$31.35 oro español incluso impuesto de desembarco

SALIDAS

Día 10:
Para Matanzas, vapor inglés E. O. Sathmarsh.
Día 11:
Para Cayo Hueso y Tampa, vapor americano Olivette.
Para New York, vapor inglés Russian Prince.
Para Caibarién, vapor noruego Athalle.

APERTURA DE REGISTROS

Para Coruña y Santander, vapor español Alfonso XIII por M. Otaduy.
Para Veracruz, vapor español Montevideo por M. Otaduy.
Para Canarias, Vigo, Cádiz, Málaga y Barcelona, vapor español Catalina por Marcos hermano y comp.
Para Coruña, Santander, Pasajes, Cádiz y Barcelona, vapor español Mrtin Sáenz por Marcos, hermano y comp.
Para Veracruz y Tampico, vapor inglés Sabor, por Dusaq y comp.
Para Hamburgo, Havre via Vigo y Coruña, vapor alemán Allemanña por Heilbut y Rasch.
Para Hamburgo y Havre, Plymouth, via Santander vapor alemán F. Bismarck por Heilbut y Rasch.

BUQUES CON REGISTRO ABIERTO

Para Delaware (B W) vapor inglés Min por L. Y. Place.
Para New York, vapor americano Havana, por Zaido y comp.
Para Saint Nazaire y escalas vapor francés La Champagne.
Para Matanzas, vapor inglés Castaño.
Para New Orleans, vapor americano Excelsior.

BUQUES DESPACHADOS

Día 11:
Para Matanzas, vapor inglés E. O. Sathmarsh, por J. Balcells y comp.
De tránsito.
Para Caibarién, vapor noruego Athalle por D. Bacon.
En lastre.
Para New York, vapor inglés Russian Prince, por R. Truffin.
750,000 galones de miel de purga.

REGISTRO CIVIL

JULIO 7
NACIMIENTOS
Distrito Sur. — 3 varones blancos legítimos.
Distrito Oeste. — 1 hembra blanca legítima.

MATRIMONIOS
Distrito Sur. — Vicenta Casanueva con Bernardina Abascal; Jesús Blanco con Pilar Bonen; Francisco Lecaille con Blanca Buro.
Distrito Oeste. — Rosa Rovira, 15 meses, Habana, Gervasio 132, Atrépsia; Carlida Armengol, 30 años, id. Florida 23, Bronquitis capilar; Ramona Arozarena, 10 meses, id. Arsenal 42, Meningitis; Teresa Hernández, 65 años, id. San José 68, Tuberculosis.

DEFUNCIONES
Distrito Sur. — Mario Rovira, 15 meses, Habana, Gervasio 132, Atrépsia; Carlida Armengol, 30 años, id. Florida 23, Bronquitis capilar; Ramona Arozarena, 10 meses, id. Arsenal 42, Meningitis; Teresa Hernández, 65 años, id. San José 68, Tuberculosis.

Distrito Oeste. — Rosa Martínez, 11 meses, Habana, Armonía 2, Bronquitis capilar; Antonio Tobas, 39 años, id. Vapor 35, Tuberculosis; José Armengol, 42 años España, La Balsa, Insuficiencia aórtica; Balbina Moré, 15 años, Cuba, Infanta 114, Tuberculosis; Celestino Fernández, 70 años, España, Carballo 11, Arterio esclerótica; Manuel Santos, 46 años, Habana, San Rafael 141, Tuberculosis; Eustaquio Estanillo, 57 años, id. La Covadonga, Asistolia; Simón Láz, 62 años, Casiguas, Romay 26, Bronco neumonía.

RESUMEN
Nacimientos..... 4
Matrimonios..... 2
Defunciones..... 12

JULIO 8
NACIMIENTOS
Distrito Sur. — 2 varones blancos legítimos.

Vuelta Abajo S. S. Co.
El Vapor
Vegueró,
Capitán Montes de Oca
Saldrá de Batabanó todos los LUNES y JUEVES á la legada del tren de pasajeros que sale de la Estación de Villanueva á las 2 y 40 de la tarde para:

COLOMA
PUNTA DE CARTAS
BAILEN
CATALINA DE GUANE
(Con trasbordo)
y CORTES
saliendo de este último punto los MIÉRCOLES y SABADOS á las 9 de la mañana para llegar á Batabanó los días siguientes al amanecer.
La carga se recibe diariamente en la Estación de Villanueva.
Para más informes acúdase á la Compañía en
C. 1452 ZULUETA 10 (bajos) 16-1/11.

EMPRESA DE VAPORES
DE
SOBRINOS DE HERRERA
8. en C.
SALIDAS DE LA HABANA
durante el mes de Julio de 1907.

Vapor MARIA HERRERA.
Saldrá 13 á las 5 de la tarde.
Para Nuevitas, Puerto Padre, Gibara, Mayarí, Baracoa, Guantánamo, (solo á la ida) y Santiago

Habaneras

LA BODA DE ANOCHE

Celia de Cárdenas y Echarte y Luis Morales y Pedrosa

Sigue la serie de bodas brillantes. La de anoche, en el templo del Angel, ha revestido en todos sus detalles el carácter de una solemnidad.

¡Qué pompa y qué esplendor! Aquella iglesia, la más original entre las de la Habana tanto por su situación como por el estilo en que ha sido edificada, muestra a todo el que la visita las grandes mejoras de que su dota el Monseñor Broderick.

Disputa hoy el Angel el imperio de las bodas elegantes a la Merced y a Monserrate. Y va triunfando en el empeño. Anoche, engalanada artísticamente y ostentando en su espléndida iluminación nuevo refuerzo de un centenar de luces, tenía aquella iglesia un aspecto tan admirable como indescriptible.

El altar mayor, con el Arcángel San Rafael en lo alto, aparecía adornado con flores en profusión.

Ara santa a cuyos pies comparecían, para sellar con la solemnidad de un juramento las glorias de su amor, dos seres llenos de juventud, llenos de fé y llenos de ilusiones.

Sus nombres están ya escritos. Es ella, la señorita Celia de Cárdenas y Echarte, la hija del popular Alcalde de la Habana, y él, un joven de altos merecimientos, Luis Morales y Pedrosa, ingeniero que desde las aulas permitía vislumbrar lo que es ya hoy, en el ejercicio de su carrera, el laureado alumno de la Universidad de Columbia.

Fijada la ceremonia para las nueve no se hicieron esperar los novios.

La Banda Municipal, apostada hacia un extremo del templo, anunció a los acordes de una gran Marcha la llegada del cortejo nupcial.

Fue un momento de expectación general.

Todas las miradas se volvieron hacia la puerta al descender del carruaje la encantadora novia.

Se detuvo un instante. Su fina silueta, envuelta entre las gasas del largo y flotante velo, hacia la ilusión de una flor aprisionada entre nubes.

Cuando avanzó el séquito, con Celia al frente, parecía que era una princesita la que pasaba.

¡Qué airosa y qué interesante estaba con su toilette de novia!

Toilette preciosa. Blanca y esbelta, coronada por la simbólica diadema de azúcares, el encanto de su figura no podría traducirse fácilmente en la físiola y pobre prosa de una crónica.

Básteme con decir, como expresión de lo que todos pensaban y todos sentían, que estaba realmente inspiradora.

El tipo de la más adorable *fiancé* con su blanca veste, su virginal sonrisa y aquel ramo de jazmines que parecía deshacerse en guirnalda infinitas.

Padrinos de la boda fueron la respetable madre del novio, la distinguidísima dama Caridad Pedrosa de Morales, y el padre de la gentil desposada, el doctor Julio de Cárdenas.

Testigos. Por la novia: el doctor Eduardo Echarte y el señor Claudio G. Mendoza.

Por el novio: el señor Gonzalo Pedrosa y el ilustre ingeniero señor Anteceto Menocal.

Brillante la concurrencia. La señora Rosa Echarte de Cárdenas con sus dos hijas, Blanca Rosa y Elodia, las señoras de Castro y de Sorzano Jorján.

La hija menor de los esposos Echarte-Cárdenas, Margot, tan graciosa. La Marquesa de Campaña.

Ana Martos de Echarte, Cion Montalvo de Pedrosa, María de Jesús Bachiller Viuda de Castro, Mercedes Echarte de Díaz, Emejina Collazo de Ferrán, María Regia Rivero de Gutiérrez Lee, Luz Godínez Viuda de Dingó, María Antonia O'Farrell de Zayas, María Luisa Ponce de Párraga, Manuela Zaldo de Villalba, Adela Bachiller de Lanleta, Elisa Mercada de Cabrera, Irene Pintó de Carrillo, María de las Mercedes Rosell de Azcarate, Luisa Pérez Miró de Pedro, Rafaela García de Llanes, Adelaida Baralt de Edelman, Rosario Iglesias Viuda de Machín y María Antonia Mendoza de Ramírez Arellano.

La Condesa de Sagunto. Pilar Bolet de Ponce con su bella hija, de su mismo nombre, una *petite demoiselle* muy graciosa.

María Teresa Freyre de Mendoza, Lolita Morales de del Valle, María Luisa Jorján de Porto, María Antonia Silva de Calvo, Lily Morales de Corrales, Pepa Echarte de Franca, Sofía Cante-

ro de García Castro, María Bernal de Planas, y Mariana de la Torre de Mendoza.

Mrs. Supervielle con su hija, una encantadora americana, María Josefa Supervielle, de ideal figura, elegante y distinguidísima.

La señora Pintó de Chacón, la *América* de las crónicas del gran mundo, tan galanas y tan delicadas.

Una trinidad de damas jóvenes, bellas y graciosas.

La formaban Lolita Fernández de Velazco de Montalvo, María Teresa Sarrá de Velazco y Carmen Corujo de Hernández Cartaya.

El grupo de señoritas era de la más alta distinción.

María Antonieta Reyes Gavilán, Rosa Mendoza, Angelita Echarte, María Cecilia Franca, María Antonia Villalba, Irene Carrillo, Eva Rodríguez Adán, Carmen Arístegui, Leonor Díaz Echarte, Mercedes Mendoza, Luisa Carrión Párraga, Nena Justiniani, Lolita Varona, Aurelia Arístegui, Ana Luisa Diego, Encarnación Chacón, Adolfin Vignau, Margarita Párraga, Susana Zayas, Margarita Adut, Emilia O'Naghten, Hortensia Reyes Gavilán, Angélica Pedro, Sarah Gutiérrez Lee, Elvira Llanes, Esperanza Valdés Faully, Adriana Párraga, Cioncía Pedrosa, María Teresa Chacón, María O'Naghten, Heliana Varona, Luisa Pedro, Rebeca Gutiérrez Lee, Graziella Cancio, Micaela Zayas, Rosario Machín, Mara Cancio, Zeida Cabrera, Virginia Reyes Gavilán y Elodia Herrera.

Y párrafo aparte para hacer mención de Rosita Ferrán, Virginia Echarte y Teté Bances.

Las tres encantadoras, Caballeros.

Una larga, interminable lista que por ser hecha de prisa y a la memoria, abundará, como es de suponer, en omisiones.

El Gobernador Provisional, Mr. Magoon.

El General Emilio Núñez, Gobernador de la Habana.

El Jefe de la Guardia Rural, general Alejandro Rodríguez.

Rafael Montoro.

El Marqués de la Real Campaña.

Manuel José Morales.

El Primer Jefe de Policía, general Armando Sánchez Agramonte.

El Segundo Jefe de Policía, señor Antolín Martínez.

El doctor Landeta.

El Conde de Sagunto.

El doctor Guillermo Domínguez Rolán.

El presidente de la Asociación de Dependientes, señor Emeterio Zorrilla.

El doctor Gutiérrez Lee.

Fernando Freyre de Andrade.

El ayudante del Gobernador Provisional, capitán Ryan.

El director de Cuba y América, licenciado Raimundo Cabrera.

Leopoldo Cancio.

Carlos Font y Sterling.

El doctor Arístegui.

Demetrio Pérez de la Riva.

El joven y distinguido publicista Jesús Castellanos.

Victoriano Bances.

El concejal y catedrático de la Universidad, doctor Enrique Hernández Cartaya.

Ramón Mendoza.

El doctor Pedro Albarrán.

Carlos Párraga.

Antonio del Valle y Du-quesne.

El doctor Néstor Ponce.

Antonio Llanes.

El presidente del *Vedado Tennis Club*, señor Porfirio Franca.

Vinje que renovará a cada instante en la alegría de esos corazones las dichas y las glorias de su unión.

ENRIQUE FONTANILLS.

TEATRO ALBISU

Hoy 11 de Julio, función por tandas.

La gatita blanca, Sangre moza, La marcha de Cadiz, Mañana, viernes 12, REPRISE de Los Madgyares.

Noches Teatrales

Nacional

La Cielón.

Con una buena entrada, casi un lleno, se estrenó ayer la famosa comedia que lleva el título de "La Cielón".

La Cielón es una mujer nerviosa que le da por romper sillan y tumbar muebles; y en la escena resulta ser la Velacoracho: un ciclón menudito y revoltoso que apenas tiene fuerza para mover tanto estrago.

En el asunto de la obra no tienen mucha importancia los arrebatos de la Cielón, porque juega un papel secundario. En el desarrollo de la comedia hay tres puntos de consideración notables. Estos son: en el primer acto, el modelo de un pintor hecha por Celia Adams muy graciosamente; por lo cual se enamora de ella un médico entrado en años y muy correntón, pero con muy poco acierto en lo de correr aventuras galantes. En el segundo acto el doctor se propone emborrachar a la modelo en una cena; y al fin cuando va por champagne para ponerla más fácil, resulta que al volver se encuentra con cuatro mujeres en vez de una sola. Y en el tercer acto lo más curioso es una mujer que se había vuelto muda y recobra la palabra tan solo por el gusto de contar un chisme de vecindad.

Burrón está muy en carácter haciendo el papel del doctor, enamorando una joven de apariencias virtuosas; la Adams muy discreta y feliz en la escena de la borrachera; la Velacoracho apenas pudo con su papel de ciclón, aunque en el tercer acto estuvo felicísima. Guadalupe muy elocuente en su papel de muda.

La comedia es agradable y distraída. Hoy la repiten. Tiene detalles muy cómicos é interesantes.

Una petición: Varias familias distinguidas, entre ellas una dama muy hermosa, desean que se ponga en función nocturna del domingo "La Dama de las Camelias".

Esperamos que sean complacidas.

P. G.

Albisu

El tercer acto de *Campanone* cantado anoche llevó al teatro de Albisu la concurrencia de costumbre. El rondó valió a Consuelo Baílo el merecido premio de la ovación. Fue bisado.

Hoy, en segunda tanda, el éxito teatral de la semana, *Sangre Moza*, en la que María Conesa sugestionó al público con su gracia y su talento.

Mañana la hermosa zarzuela *Los Madgyares*.

Payret

Graciosa película la estrenada anoche en Payret. Muy afinado ha estado Rozas al adquirir "Mujer histérica". El público durante toda la proyección de esta cómica cinta no cesó un solo momento de reír. Original asunto y desempeñado á maravilla.

Nos dice Rozas que entre las nuevas películas que ha recibido se encuentran algunas grandemente cómicas como el estreno de anoche.

Hoy figuran en el programa "Mujer histérica", "Justicia corsa", "Adalino", "Afortunado en el juego", "Regreso del naufragio", etc. Como se ve es programa suficiente para llenar el coliseo de Saaverio.

Rozas ampliará su negocio teatral y mirará al cinematógrafo actos de novedades. Se ha puesto el activo Rozas en relación con importantes agencias teatrales del extranjero para que le contraten artistas, que hará desfilar por la escena de Payret.

Ya ha llegado la bailarina española la señorita Carmen Pretel, la que muy pronto debutará.

Ha sido también contratada por Rozas la transformista Mme. Elis, única mujer en el mundo que hace este género.

Actualidades

Espléndido cartel el de esta noche. Cuatro tandas con las más escogidas proyecciones del extenso repertorio

Si usted amable lectora quiere lucir en las próximas matinales de la Playa y en los baños de mar, un calzado fino, airoso y elegante acuda á

PALAIS ROYAL La gran peletería de Oispo y Villegas, que acaba de poner á la venta, la última palabra en calzado para señoras, marca BURT.

Teléfono 174.

TINTURA FRANCESA VEGETAL La mejor y más sencilla de aplicar. De venta: en las principales farmacias y sederías.

que posee la Empresa y doble turno al final de las tandas por el gracioso Colombino y la Bella Lozano. A propósito de la Bella, hemos notado que sus nuevos trajes son más largos que los anteriores, innovación que aplaudimos y que hace resaltar más su hermosura.

Pronto debutarán nuevos artistas.

TAFETALINA

Yarda de ancho, en todos colores á 30 centavos. Jabón de leche de Coudray legítimo á 39 centavos.

LONDON PARIS Galliano y San Miguel.

Base-Ball

ESTA TARDE En la tarde de hoy, á las tres, jugarán en Carlos III, los clubs *Habanista y Columbia*.

El segundo se presenta con su nueva novena. Veremos que tal se porta.

BUEN JUEGO Damos á continuación el score de un desafío efectuado en Toledo, Estados Unidos, entre el club de dicho nombre y el *Milwaukee*, pertenecientes á la American Association:

TOLEDO

Barbeau, ss. 3 0 0 3 5 0 J. Clarke, lf. 3 0 1 1 0 0 Armbr. rf. 3 1 1 0 0 0 Smool, cf. 2 0 1 1 0 3 Pokory, 2b. 3 0 0 4 1 0 Peering, 3b. 3 0 0 3 1 0 W. Cla'e, 1b. 3 0 0 14 0 0 Abbott, c. 3 0 0 4 1 0 Gillen, p. 1 0 0 0 0 0

Totals 24 1 3 27 15 0

MILWAUKEE

Robinson, ss. 4 0 0 0 1 0 Green, rf. 3 0 1 0 0 0 Beville, c. 4 0 1 5 2 0 Bateman, 1b. 4 0 1 5 3 0 M'Cook, 2b. 3 0 0 4 2 0 M'Chesny, lf. 3 0 1 2 0 0 Clark, 3b. 2 0 1 1 1 0 Fisher, p. 3 0 0 3 0 0 Dougherty, p. 3 0 1 1 5 0

Totals 35 0 4 24 13 0

Toledo: 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 Milwaukee: 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Two base hit: Armbruster. Struck out: For Gillen 2, Dougherty 5. Called balls: For Gillen 2, Dougherty 3. Steals base: Gillen. Double plays: Gillen, Barbeau, W. Clarke. Umpire: Egan. Time: 1:40.

MENDOZA.

Calor sofocante

Cosa natural en el mes de Julio es el excesivo calor que nos atrofia, pero se combate de un modo fácil, acudiendo á La Flor Cubana, Galliano y San José y tomando los ricos helados del gran nevado Salguero.

CRONICA DE POLICIA

UN PAR DE TIJERAS El vigilante número 189 detuvo ayer al menor José González, vecino de Virtudes 17, por haber sustraído con un alambre, de la casa San Rafael 49, morada de la señora doña Mariana F. de Estenez, un par de tijeras de costura.

El detenido fué remitido al Vivac. MENOR HERIDO

En la Sasa de Socorro del segundo distrito fué curado ayer el menor Carlos Fraile Gordon, vecino de la calle de Troadero número 60 y medio, de una herida leve en la cabeza que le causó con una botella el menor José Cristóbal Fuentes, vecino de Galliano 6, por un disgusto que tuvieron.

ARROLLADO POR UN CARRETÓN Encotrándose hablando con un amigo en la puerta del muelle de Caballería que dá á la calle de O'Reilly el blanco Lázaro Pérez Monte, vecino de Crespo 9, fué arrollado por un carretón que le produjo varias lesiones menos graves en el pie izquierdo.

UN BAUL Natalia Liópiá Padrón participó á la policía que de la casa Egidio 2B, le habían sustraído un baul de su propiedad que tenía junto á la puerta de la calle, ignorando quién ó quiénes fueron los autores del robo.

El baul contenía ropa por valor de 100 centenes y 7 pesos plata.

UN GALLO José A. Luis, vecino de la habitación número 16 del solar "Poloni"

sito en San José y Oquendo, participó á la policía que anoche como á las tres de la madrugada dos pardos desconocidos penetraron en el patio de su domicilio y le hurtaron un gallo fino.

La policía procura la captura de los ladrones.

RIFA NO AUTORIZADA

El vigilante número 110 detuvo en la tarde de ayer en la calle de Zaragoza esquina á la calzada del Cerro al mestizo Camilo Palacios Casuso, ocupándole dentro de una cajetilla de cigarrros de la marca "Baire", una lista de apuntes de la rifa Chiffa.

El detenido quedó citado de comparendo ante el Juez Correccional.

HURTO DE ROPAS

Mientras estaba ausente de su domicilio el blanco Alejandro Montes Nespereira, vecino de Paula 59, le hurtaron varios "caeos", dos fluses de casimir, dos pantalones y un par de zapatos nuevos.

Se ignora quiénes sean los ladrones.

FRACTURA GRAVE

El menor Juan Sa, de 14 años de edad, fué asistido anoche en la casa de socorro de la primera demarcación de la fractura completa de la tibia derecha que sufrió casualmente al caerse en el placer situado frente á su domicilio, Zulneta 32.

El estado del paciente fué calificado de grave.

EN UN TANQUE

Dentro de un tanque que existe en el patio de la casa Enamorados número 2, tuvo la desgracia de caerse ayer la niña Rosalia Armas, de un año de edad, la cual fué sacada de allí por un vecino y llevada á la casa de socorro de la tercera demarcación, donde fué asistida de fenómenos de asfixia por sumersión.

El estado de la niña fué calificado de grave por el Facultativo de guardia.

HERIDO GRAVE

En la casa de socorro del tercer distrito fué asistido ayer Julio Mesa Alemán, vecino de Cristina número 1, de una herida grave en la extremidad del dedo indice de la mano derecha que se causó casualmente al enganchar dos carros en el patio de la estación del ferrocarril del Oeste, donde trabaja como retranquero.

QUEMADURAS

Al caerle encima casualmente una lata con manteca hirviendo, sufrió varias quemaduras de carácter grave en el brazo izquierdo el blanco Rosendo González Berrel, cocinero de la fonda situada en la calle 7 entre Paseo y A, en el Vedado.

POLICIA DEL PUERTO

El Inspector de la Aduana Francisco del Río, detuvo en la puerta del muelle de "San José" al maquinista del vapor español "Balmameda", Fernando Villaverde García, el cual llevaba ocultos entre sus ropas 3 jabones de olor, una maleta de mano, 6 rosarios, cinco dedales de metal y dos de plata y oro, estos últimos con sus estuches y un cabo de pluma de nácar. Remitido á la Estación de la Policía del Puerto haciéndole en ésta otro registro se le ocupó 1 pañuelo de seda de señora bordado, 1 abanico japonés y un lapicero y una cajetilla de cigarrros marca "Baire".

Todos los objetos ocupados quedaron á disposición del señor Capitán del puerto á quien se dió cuenta con el acta levantada por el Sargento interino Jesús Barrio.

El Inspector de la Aduana Laureano Forcade, denunció á la Capitania del Puerto al blanco Francisco Martínez, casado y vecino de Marina número 18 (Casa Blanca), por estar navegando en el bote "Dos Hermanos" sin estar despachado.

El vigilante número 18 detuvo á ruego de Francisco Martínez al tripulante del vapor inglés "E. O. Saltmarsh", Mr. D. C. Cramford, natural de Inglaterra, al que acusa de haberle causado varias lesiones. Reconoció Martínez en la Casa de Socorros del primer distrito presenta lesiones en la región pectoral, lado derecho.

El marinero fué remitido al vivac.

En la casa de Socorros del sexto distrito fué asistido de varias lesiones de pronóstico menos grave y una herida grave con síntomas de conmoción cerebral, Alfredo Paz y Pazos, natural de España y vecino de Marina 7 (Casa Blanca) el cual se la causó trabajando en el guarda-costas "Cándida" del que es tripulante.

El vigilante municipal Manuel Santiago y el Inspector de la Aduana Laureano Forcade, condujeron á la Estación de la Policía del Puerto, á Francisco Martínez Aris, marinero y vecino de Marina 18 (Casa Blanca), y á Quintín Magallón, vecino del Pescante del Morro, los cuales estaban en reyerta dentro del bote "Dos Hermanos" frente al muelle La Carremana.

Fueron asistidos en la Casa de Socorros del primer distrito de varias lesiones leves con necesidad de asistencia médica.

116 IMPERIALES POR UN PESO!!

OTERO, COLOMINAS y C^a es una garantía.

32 SAN RAFAEL 32. TEL. 1448

GACETILLA

Por los teatros.—En el Nacional se pondrá hoy en escena, por la Compañía Dramática de Casado-Burón, la divertida comedia *La Cielón*, obra estrenada anoche con gran éxito.

Está inimitable Burrón. Hace en *La Cielón* un papel con verdadero derroche de gracia, desenfado y donosura.

Mañana se pondrá en escena la grandiosa obra histórica *María Antonieta* y para el sábado anunciase el estreno del sensacional melodrama que lleva por título *La ladrona de niños*.

En Payret, donde sigue funcionando con creciente éxito el maravilloso cinematógrafo Rozas, anuncian para esta noche el estreno de varias películas últimamente recibidas de la casa de Pathé.

Entre las vistas que se exhibirán hoy figura *Justicia corsa*.

Vista notable. En Albisu se ha combinado para esta noche un bonito cartel.

Consta de tres tandas: A las ocho: *La gatita blanca*. A las nueve: *Sangre Moza*. A las diez: *La Marcha de Cadiz*.

La primera por María Conesa, la segunda por Consuelo Baílo y la tercera por la Cidoneha.

A tiple por obra. Para mañana anuncian los carteles la repise de *Los Madgyares* por Consuelo Baílo y el tenor Casañas.

Las cuatro tandas de la noche en el popular y siempre favorecido teatro Actualidades, están cubiertas con variadas y recreativas exhibiciones cinematográficas, turnándose al final la Bella Lozano y Colombino, cada noche más aplaudidos.

Prepáranse muchas novedades. Entre otras figuras los debuts de varios artistas notables que traen su reputación hecha ante los públicos de París, Milán, Barcelona, Madrid y New York.

Hebrá el domingo una bonita matinee en obsequio del mundo infantil.

En Alhambra va hoy á primera hora *El gallo negro*, estrenada anoche con buen éxito, y después *La rumba de los casados*, obra que cada noche gusta más.

En ambas toma parte la sin par Lina Frutos.

Noche de aplausos. Y en el Salón Novedades sigue funcionando el magnifico cinematógrafo de Rodríguez.

Para esta noche se anuncian las mejores vistas del gran repertorio que posee la empresa.

Punto final. LA DESOLADA.—Ya que la dura mano del destino arrancó de sus párpados el sueño, llévante aquella flor donde el helado se ocultó bajo el vicio purpurino.

Así cuando el lucero vespertino mire afligida con doliente ceño, su cuerpo pálido y cenceño no punzarán las zarzas del camino.

¡Qué descanse la triste desolada y olvide en el sopor su negra suerte! ¡cuanto le espera en la fatal jornada!

¡Que duerma venturosa y que despierte, antes que nos el vicio degradado, ¡virgen pura en el seno de la muerte!

Pablo Hernández. LA DAMA DE LAS CAMELIAS.—Varias distinguidas damas, entre las cuales se encuentra una gentil y bella amiga nuestra, nos piden, en atenta escuela, supliquemos á la empresa del Nacional ponga en escena el domingo por la noche la conocida obra *La Dama de las Camelias*, drama que en su primera representación obtuvo un triunfo grandioso la notable actriz señora Luisa Martínez Casado de Puga.

Trasladamos la petición á los señores empresarios del Nacional.

COQUETERIA.—Para alumbraar su hermosura se acerca Inés una vela...

Mejor fumara el cigarro pectoral de *La Eminecia!*

LA NOTA FINAL.—En un examen de Economía Política.

Profesor.—¿Cuál es el significado de la palabra *salario*?

Alumno.—No lo sé, señor profesor.

P.—Ahora bien, dígame: ¿qué hace su señor padre toda la semana?

A.—Trabajar.

P.—¿Cuándo le pagan?

A.—Todos los sábados.

P.—Entonces ¿qué lleva á

ENGLISH PAGES OF THE DIARIO DE LA MARINA

Havana, July 11, 1907

WHITES AND CHRISTIANS

Here are noble words from a great Spanish pen and a just Spanish heart which appear today in the Actualidades of the DIARIO DE LA MARINA:

"News today is of peace, and we are glad, though some may doubt it. "We have so close a relation, better said, we depend so much on the United States, that we cannot remain indifferent to her troubles of an international character.

"We certainly have not forgotten, and probably we can never forget, what happened in the year 1898. But we are not heathen to believe that revenge is the gods' pleasure, neither are we so narrow-minded as to incur great risks ourselves merely to see our adversary plead in a difficult position.

"On the other hand in the conflict between Americans and Japanese, (just as we felt when the light was on the fields of Manchuria) we never forget that we are whites and Christians."

ON THE SONNET.

We translate from La Correspondencia of Cienfuegos the following notable article about Blanco-White's sonnet, and have only to say in reply to a remark of the eminent scholar who signs it that the difference in the two texts of the sonnet cannot affect a translation into Spanish the meaning in both remaining the same:

The DIARIO DE LA MARINA has published two texts of Blanco-White's sonnet under different headings: "To Night and Death" and "To Night," in announcements of the contest for the prize the paper offers for the best Spanish translation of the poem which begins: "Mysterious night, etc."

The difference in text and titles is likely to confuse aspirants to the prize, but it is not to decide any controversy, which is far from my intention, but to bring to bear on the question certain data which may serve to clear up the point, that I write these lines, trusting that my good intention will pro-

ve my excuse, and the fact that the matter concerns a writer almost unknown to the majority of readers.

In the Encyclopaedia Britannica the sonnet is entitled "To Night;" in The Century Dictionary, it is simply "Night," and Menendez Pelayo inserts it without any title at all in his Historia de los Heterodoxos Españoles as does Rev. Francisco Blanco Garcia in his Literatura Española en el Siglo XIX. Nor does the Colombian poet Rafael Pombo give it a name in his translation, while Alberto Lista calls his "The Sun and Life". Probably Blanco himself gave the sonnet no name, since the majority of the reprints have none, but critics, editors of anthologies and translators baptised it to suit themselves. I incline to believe this because Blanco referred to it as "my English sonnet" without giving it any other title, when he thanked Lista for translating it.

Since no collection of Blanco's English poetry has been made it is impossible to tell exactly which is the correct text of the sonnet. Although Sr. Jose de Armas decides for the second of those published in the DIARIO, Menendez Pelayo and P. Blanco Garcia decide for the first, Menendez Pelayo asserting in the extensive study he made of the troubled life and works of Blanco, that he "transcribed the sonnet as the author corrected it in his last years."

With all due respect to the opinion of Sr. de Armas, I beg to call attention to the fact that the alterations do not improve the beauty of the first text, and rather tend to diminish the force of the final lines:

"If light can thus deceive, wherofore not (life)"

better expresses the dominant thought of the composition than:

"If light conceals so much, wherofore not (life)"

Without wishing to detract in the least from the merit of Blanco's sonnet, I must remark that it brings to my mind another, also celebrated, written by Luperco Leonardo de Argensola, "To the Cosmetics of Doña Elvira,"

"Mas que mucho que yo perdido ande Por un engaño tal, pues que sabemos Que nos engaña así naturaleza? Porque ese cielo azul que todos vemos Ni es cielo, ni es azul. Lastima grande Que no sea verdad tanta belleza!"

Some resemblance, although remote, based on the deception noted by both, exists between the two compositions, though it is felt in varying manner, for it inspires gentle melancholy in the Argonese poet and gives rise to deep reflection in the Andalusian. The latter remembered perhaps the verse of the former, as that other great poet of

our day, Nuñez de Arce, recalled Blanco's when he described the terror which seized the first pair when the first night fell in Paradise:

"Oh Dios! Bajo su enorme pesadumbre Se precipita el Sol, ¡Todo feneció! Eva temblando grita y destallece Presa de su inmortal incertidumbre. ¡Es el incendio, es el incendio! gime Desesperado Adán..."

In addition to those mentioned, there is another translation into Spanish, made by Dr. Luis A. Baralt, and published in the literary review, "Letras." Lista is only fairly good, in the opinion of critics despite the fact that it met with the approval of Blanco who not only thought it good but believed it to be better than the original. But this appreciation must be discounted, dictated as it no doubt was by friendship between the author and his contemporary and friend, D. Alberto Lista, and by a desire to return the compliments and praise Lista had showered upon several of his poems.

The Colombian version is beautiful but as critics have observed it is a paraphrase rather than a translation and the same may be said of Dr. Baralt's rendition.

If the aspirants to the DIARIO'S prize succeed in making a faithful translation which shall avoid the defects of Lista's, we are to be congratulated because our literature will have been enriched by the acquisition of a gem.

Francisco Sanchez Marmol."

IS AMERICAN ENGLISH ARCHAIC

An essay in Vol. XV, No. 2, of the Modern Language Association for June, should be of special interest to Americans: "On the Conservatism of Language in a New Country," by Frank Egbert Bryant. Founding his discussion on a statement by Ellis in his "Early English Pronunciation," made in 1869, that the language of a colony is almost always more conservative than that of its mother country, and that American English is archaic in respect to that of British English, Mr. Bryant maintains that "it has not been and cannot be proved that Americans speak a more archaic English than the people of Great Britain," contending that there is not the least probability that immigration in itself is a conservative force.

Dad—"So you can't live within your allowance, eh?" Kid—"No, sir." Dad—"Well, then, you'll have to try living without it for a while." (Cleveland Leader.)

LAYING DOWN RULES FOR GAME OF WAR

Military Works May Be Bombarded if Local Authorities Refuse to Destroy Them.

RULES FOR BOMBARDMENT

Fleet Commanders Must Inform Towns of What to Expect.—Certain Structures to Be Immune

By Associated Press

The Hague, July 11.—Count Tornielli of Italy has presented in committee a draft on bombardment of unfortified towns based on American views. He introduced the draft in the name of the United States, Spain, Italy and Holland.

According to its suggestions fleet commanders are to spare churches, hospitals, benevolent institutions and monuments if properly designated so that they may be distinguished from their surroundings. Also, pillage is forbidden and also bombardment for refusal to pay ransom.

Bombardment of military works is permitted if the local authorities refuse to destroy them, and it is permitted for refusal to supply fleet with provisions.

Fleet commanders must previously inform the town authorities of the intention to bombard.

HOW TO BE A CENTENARIAN

Again we have the word of a scientist for it that man should live a hundred years, and that so far as he falls short of the centurymark, he has been cut off before his time.

This statement, so often made by scientific men, is repeated by Sir James Crichton-Browne, a well-known London physician, and an official of the Royal Institution.

"In my opinion," says Sir James, "every man is entitled to his century, and every woman to a century and a little more, for women live longer than men. Every child should be brought up impressed with the obligation of living to a hundred, and should be taught how to avoid the irregularities that tend to frustrate that laudable ambition."

But Sir James differs from all other scientists who have expressed similar views concerning longevity, in that he believes the physician to be practically helpless. He believes the statesman and the political economist must do their duty before the doctor can do his.

In other words, Sir James finds that modern conditions are not conducive

to long life. The struggle for existence, especially in the cities, is too hard. Nearly everybody is worrying about something. Nerves are stretched to the breakingpoint. All of which constitutes an invitation to death to come—to hurry. Yet the physician's hands are tied.

"Certain great measures," says Sir James, "that lie beyond the scope of medicine are first of all necessary if we would prolong the days of the masses of the people. Regular employment must be secured and poverty diminished by our statesmen and economists, so that we may no longer have among us thirteen millions on the verge of hunger and dying in multitudes before their time."

While hygienists agree that the average duration of human life is unnecessarily short, there is the greatest diversity of opinion among them concerning the best methods of prolonging life. The late Dr. Edward Hooker Dewey, for instance, of Meadville, Pennsylvania, attained a following on both sides of the Atlantic by advocating the fasting cure for disease, and the no-breakfast plan for maintaining health. Dr. Dewey contended that in case of sickness the digestive organs are in no condition to perform their natural functions; that the introduction of food into the stomach at such a time merely results in the creation of poisons which retard the work of nature; and that feeding the sick "to keep up their strength" is therefore not only a delusion, but almost a crime.

Dr. Dewey advocated the no-breakfast plan on the theory that upon arising in the morning the system has the benefit of all the stored-up energy from the evening meal of the day before, and that until this energy has been exhausted the eating of another meal burdens the digestive organs, brings on headaches, and leads to more serious diseases.

Dr. Dewey's views were accepted, in whole or in part, by many educated persons on each side of the Atlantic. Dr. Andrea Rabagliati—who is an Englishman, in spite of his Italian name—in an exhaustive work on "Air, Food, and Exercises," repeatedly speaks in the highest terms of Dr. Dewey's theories, and in writing the introduction to one of the Meadville philosopher's books, George F. Pentecost, the well-known American preacher and author, testified that both he and his family had practised the no-breakfast plan and the fasting cure for many years with good results.

Nevertheless, the fact remains that Dr. Dewey's theories did not enable him to live to be old. He died of paralysis, in 1904, without having quite reached threescore and ten.

Another American physician who has original views concerning the maintenance of health and the cure of disease is Dr. J. H. Tilden, of Denver. Dr. Tilden believes that the volume of food consumed by the average individual should be reduced, and therefore sympathizes with the no-breakfast plan, or any similar plan that promises to bring about such a reduction. Dr. Tilden also agrees with Dr. Dewey that little or no food should be given during sickness. He is very bitter against what he calls the "drug doctors" and the "stuffers"—names by which he designates the physicians who prescribe medicine and food in copious quantities for the sick.

But no one who has ever conscientiously gone about it to solve the problem of how to live long has ever met with the success that came to Luigi Cornaro, a Venetian of the fifteenth century, who was a physical wreck at forty, yet lived to one hundred and three.

Cornaro was wealthy, and until he was forty lived the life of the rich Italians of his period. He ate too much, drank too much, and slept too little, with the result that in his prime he was suffering intensely from various ailments and seemed about to die. At this point, his physicians told him that his only chance lay in the adoption of the "temperate and orderly life," to use his own words. Cornaro adopted the suggestion, and at the age of eighty-three wrote a pamphlet telling about it. At eighty-five he wrote another; at ninetyanother, and still another at ninety-five.

Nothing more vital exists in all the history of hygienic effort than this year-to-year narrative of an intelligent veteran, noting down the means by which he had built up his body and kept it alive. His first step was to confine himself to such foods as invalids might eat, and to take these only in small quantities. Incredible as the fact may seem, he says that at the end of a year he found himself cured.

Then he began to experiment to find out what kinds of food agreed with him, as he wished to enlarge his diet. On testing the proverb that "whatever tastes good will nourish and strengthen," he quickly discovered that the palate is a poor guide. Cold wine, cold melons, pastries, pork, and many other things tasted good to him, but distressed his stomach. Gradually he eliminated from his fare everything that disagreed with him, and he always made it a point to leave the table with his appetite both for food and drink not quite satisfied.

Cornaro believed it important to guard against extremes of heat and cold, never to become excessively fa-

"Flor de A. Fernández García"

INDEPENDENT cigar factory of universal fame. NEPTUNO 170-172. R. FERNANDEZ & CO. - PROPRIETORS.

PROFESIONES

DOCTOR DEHOQUES. OCULISTA. Consultas y elección de lentes, de 12 a 3. AGUILA 98. TELEFONO 1543 11065 78-6JL.

LEOPOLDO BERRIEL. ABOGADO. Ha trasladado su habitación y estudio a Ancha del Norte números 235 y 230. Horas de consulta: de 8 a. m. a 12 m. 10758 26-2

DR. ERASTUS WILSON. Dentista decano de la Habana. Monte 61, alto, frente al Parque de Colón. Se ofrece a reformar toda dentadura postiza que no sea servicial, para que lo sea, y a precio módico. 10714 28-2JL.

Dr. Nuñez, CIRUJANO-DENTISTA. Habana n. 110. ESPECIALIDAD EN DP. Polvos dentífricos, élixir, cepillos. Consultas de 7 a 6. 10977 26-11 J.

Juan Nicolau Gómez. Profesor de Medicina Veterinaria. Consultas para las enfermedades de los perros, gatos, y loros de 1 a 3 p. m. Chacón 13, alto. Teléfono núm. 110. 10625 16-1

Doctor J. A. Tremols. Médico de Tuberculosis y de Enfermedades del pecho. Tratamiento de la Tuberculosis por las Inyecciones de Tuberculina del Doctor Jacobs (de Bruselas). Diagnóstico preciso por el examen de la sangre. Tratamiento del Asma. Consultado 128. Consultas de 12 a 3. 10.959 13-19 Jn.

DOCTOR J. ALFARO FRIAS. QUIROPEDISTA UNIVERSAL. Extracción de callos sin dolor: y sin cortar. Consultas diarias de 8 a. m. a 4 p. m. San Miguel 45. 10625 26-29Jn

Dr. Robelin. PIEL-SIFILIS-SANGRE. Curaciones rápidas por sistemas modernos. Avenida Mirta 91. De 12 a 2. C. 1410 26-1JL.

Dr. Antonio Riva. Especialista en Enfermedades del Pecho, Corazón y pulmones.—Consultas de 12 a 2, lunes, miércoles y viernes, en Campanario 75. Domicilio: Neptuno 103 y 104. 8206 62-8 Jn

DR. GARCIA CASARIEGO. MEDICO-CIRUJANO. Amistad 54.—Teléfono 1887.—Consultas de 1 a 2.—Vías urinarias.—Enfermedades de las mujeres.—Para pobres: Dispensario "Amistad". C. 1428 26-1JL

DR. HERNANDO SEGUI. CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD. Enfermedades del Pecho. BROQUITOS Y GARGANTA. NARIZ Y OIDOS. NEPTUNO 137. DE 12 A 2. Para enfermos pobres de Garganta, Nariz y Oídos.—Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes, a las 8 de la mañana. C. 1418 26-1JL.

DR. R. CALIXTO VALDES. DENTISTA. Especialidad en dentaduras postizas, puentes y coronas de oro. Galiano 103, esquina a Sra José. C. 1432 26-1JL.

DR. JUAN PABLO GARCIA. Especialista en las vías urinarias. Consultas Luz 15 de 12 a 2. C. 1418 26-1JL

DR. JOSE ARTURO FIGUEROA. CIRUJANO-DENTISTA. Especialista en piezas protésicas.—Primer dentista de las Asociaciones de Reporteros y de la Prensa.—Consultas de 7 a 11 a. m. en la Quinta "La Purísima Concepción".—Consultas de 12 a 6, Tentenete Rey 81.—Teléfono 2137.—Habana. C. 1406 26-1JL.

COSME DE LA TORRENTE. ABOGADO. Consultas de 1 a 5. San Ignacio 51.—Teléfono 178. C. 1401 26-1JL

MANUEL A. GIMENEZ Y FERNANDO ORTIZ. ABOGADOS. Aguiar 68. Telef. 906. De 1 a 4. C. 1441 26-1JL

DR. GUSTAVO G. DUPLESSIS. CIRUJIA GENERAL. Consultas diarias de 1 a 2. San Nicolás núm. 3. Teléfono 1132. C. 1413 26-1JL.

ANALISIS DE ORINES. Laboratorio Urológico del Dr. Vidales. (Fundado en 1899). Un análisis completo, microscópico y químico, DOS PESOS. Competente Sr. Castro Muralla y Tentenete Rey C. 1428 26-1JL

DR. GUSTAVO LOPEZ. Enfermedades del cerebro y de los nervios. Consultas en Belascoain 105 1/2, próximo a Reina, de 12 a 2.—Teléfono 1339. C. 1429 26-1JL

DR. ANGEL P. PIEDRA. MEDICO CIRUJANO. Especialista en las enfermedades del estómago, hígado, bazo e intestinos. Consultas de 1 a 2. Santa Clara 28. C. 1427 26-1JL.

DR. TAMAYO. Consultas de 12 a 2, todos los días, en Amistad 61 A, Teléfono 1811. 7618 78-14My

J. B. DOD. CIRUJANO DENTISTA. Havana núm. 36, entre Cárdenas. 26-1JL. C. 1406

DR. V. DE LA GUARDIA. Medicina en general. Especialidad: Enfermedades del corazón y enfermedades del pulmón. De 11 a 1. Teléfono 763. Empedrado 73, alto. C. 849 78-28Ab.

Doctor Juan E. Valdés. Cirujano Dentista. Dr. Pantateón Julián Valdés. Médico Cirujano. AGUILA NUMERO 74. 26-1JL. C. 1423

DR. JOSE A. PRESNO. Catedrático por oposición de la Facultad de Medicina.—Cirujano del Hospital N.º 1.—Consultas de 1 a 2. AMISTAD 57. TELEFONO 1130 C. 1424 26-1JL

DR. E. ALVAREZ ARTIS. ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. Consultas de 1 a 3. Consulado 114. C. 1414 26-1JL.

PELAYO GARCIA Y SANTIAGO. NOTARIO PUBLICO. PELAYO GARCIA Y ORESTES FERRARA. ABOGADOS. Habana 73. Teléfono 2152. De 8 a 12 a. m. y de 1 a 4 p. m. C. 1428 26-1JL

Dr. NICOLAS G. de ROSAS. CIRUJANO. Especialista en enfermedades de señoras, cirugía en general y partos. Consultas de 12 a 2. Empedrado 52. Teléfono 406. 26-1JL. C. 1402

DR. FRANCISCO J. DE VELASCO. Enfermedades del Corazón, Pulmón, Nervios, Piel y Venéreas-sifilíticas.—Consultas de 12 a 2.—Días festivos, de 12 a 1.—Trocadero 14.—Teléfono 459. 26-1JL. C. 1408

S. Gancio Bello y Arango. ABOGADO. HABANA 55. C. 1449 26-1JL

Dr. Manuel Delín. Médico de niños. Consultas de 12 a 3.—Chacón 31, esquina a Aguiar.—Teléfono 610. C. 1429

ANALISIS DE ORINAS. Laboratorio Bacteriológico de la Clínica. Médico-Quirúrgico de la Habana. Se practica análisis de orina, esputos, sangre, leche, vino, etc. PRADO 105. C. 852 12-24

DR. LAGE. Aguiar 122. Especialista en SIFILIS Y VENEREAS. Cura rápida y radical. El enfermo puede continuar en sus ocupaciones durante el tratamiento. La clíenografía se cura en 15 días por procedimientos propios y especiales. De 12 a 2. Enfermedades propias de la mujer, de 2 a 4. AGUILA 52. C. 1427 26-1JL

DR. GONZALO AROSTEGUI. Médico de la Casa de Beneficencia y Maternidad. Especialista en las enfermedades de los niños, médicas y quirúrgicas. Consultas de 12 a 4. AGUIAR 122. C. 1419 26-1JL. TELEFONO 124.

DR. JUSTO VERDUGO. Médico Cirujano de la Facultad de París. Especialista en enfermedades del estómago e intestinos, según el procedimiento de los profesores doctores Hayem y Winter de París por el análisis del jugo gástrico. CONSULTAS DE 1 A 3. FALCÓN 5. C. 1426 26-1JL

SOLO Y SALAYA. Abogados. Mercaderes 4. Teléfono 3098. C. 1429 26-1JL

ARMANDO ALVAREZ ESCOBAR. Abogado. San Ignacio 82, de 1 a 4 p. m. C. 1407 26-1JL.

Dr. ABRAHAM PEREZ MIRO. MEDICO CIRUJANO. Catedrático por oposición de la Escuela de Medicina. Sra Miguel 18, alto. Horas de consulta: de 3 a 6.—Teléfono 1281. C. 1431 26-1JL

DR. JUAN JESUS VALDES. Cirujano Dentista. De 5 a 10 y de 12 a 4. GALLIANO 111. C. 1420 26-1JL

ALBERTO S. DE BUSTAMANTE. Catedrático ABELIAN, Jefe de Clínica de Partos, por oposición de la Facultad de medicina.—Especialista en Partos y enfermedades de señoras.—Consultas de 1 a 2; Lunas, Miércoles y Viernes en Sol 79. Domicilio Jesús María 57.—Teléfono 565. 8491 159-16My

Dr. C. E. Finlay. Especialista en enfermedades de los ojos y de los oídos. Gabinete, Neptuno 44.—Teléfono 1306. Consultas de 1 a 4. Domicilio: Sr. Valdes y Valdeso.—Tel. 9313. C. 1412 26-1JL.

Policarpo Luján. ABOGADO. Aguiar 61, Banco Español, principal. Teléfono núm. 125. 1-3n C. 1214

Dr. Palacio. Enfermedades de Señoras.—Vías Urinarias.—Cirujía en general.—Consultas de 12 a 2.—San Lázaro 216.—Teléfono 1242.—C. 1426 26-1JL

Dr. J. Santos Fernandez. OCULISTA. Consultas en Prado 106. Cuartado de Villaseca. C. 1430 26-1JL.

RAMIRO CABRERA. ABOGADO. Galiano 79. Habana. De 11 a 1. C. 1423 26-1JL.

DR. F. JUSTINIANI CHACON. Médico-Cirujano-Veneciano. SALUD 41 ESQUINA A LEALIDAD. C. 1428 26-1JL.

DR. ADOLFO REYES. Enfermedades del Estómago e Intestinos exclusivamente. Diagnóstico por el análisis del contenido estomacal, procedimiento que emplea el profesor Hayem del Hospital de San Antonio de París, y por el análisis de la orina, sangre y microscópico. Consultas de 1 a 3 de la tarde.—Lamparilla, 14, alto.—Teléfono 874. 26-1JL. C. 1422

Dr. Adolfo Reyes. Cirujano Dentista. Extracciones sin dolor, con el empleo de anestésicos inofensivos, de éxito seguro y sin ningún peligro. Especialidad en dentaduras de puente, coronas de oro, etc. Consultas y operaciones de 8 a 5. Gabinete: Habana de casa esquina a O'Reilly. C. 1422

DR. ENRIQUE PERDOMO. Vías urinarias. Estrechez de la orina. Venéreo. Sifilís, hidroses. Teléfono 387. De 12 a 2. C. 1409 26-1JL.

Dr. Ramiro Carbonell. Especialidad Enfermedades de niños.—Consultas de 1 a 2.—Luz 11.—Teléfono 3149. C. 1437 26-1JL

DR. GALVEZ GUILLEM. Especialista en sífilis, herpes, impotencia y esterilidad.—Habana número 46. C. 1359 26-1JL.

Dr. R. Chomat. Tratamiento especial de Sifilís y enfermedades venéreas.—Curación rápida.—Consultas de 12 a 3.—Teléfono 374. C. 1411 EGIIDO NUM. 2 (alto) 26-1JL

Miguel Antonio Noguera. Abogado. Domicilio: Neptuno 90, Estudio Aguiar 43. C. 1441 26-1JL

MANUEL ALVAREZ GARCIA. ABOGADO Y NOTARIO. Abogado de la Empresa DIARIO DE LA MARINA. De 10 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m. Lamparilla núm. 33

Homeópata. DR. DIEGO A. RIVA. Tratamiento cómodo de las enfermedades de la infancia y de señoras.—Consultas y tratamientos \$1.00. De 12 a 3. Consultas por escrito \$1.00 a. m.—1, entre 17 y 19 Vedado. 9410

Dr. R. GURAL. Oculista del Centro de Dependientes y Bajas. Consultas de 2 a 3 (Clínicas) y la inscripción al mes.—Particulares de 2 a 4. Maestrique 74. Teléfono 1334. C. 1421 26-1JL

JESUS ROMEU. ABOGADO. Galiano 79. Belascoain 11. C. 1428 26-1JL

Instituto de Terapéutica Física del Dr. Emilio Alamilla. Tratamiento de las enfermedades de la piel y tumores por la Electricidad, Rayos X, Rayos Finest, etc.—Particulares preferencias. Debilidad general, raquitismo, dispepsias y enfermedades de señoras, por la Electricidad, Entusias, Galvánicas y Farádicas.—Exámenes por los Rayos X y Radiografías, de todas clases. CONSULTAS DE 12 a 4. EMPEDRADO 71. Teléfono 3154 15-Ab-11

Dr. Juan P. Castañeda. ABOGADO. Consultas de 8 a 11 a. m.—Tejadillo 14. C. 1408 26-1JL

DR. ENRIQUE NUÑEZ. CONSULTAS DE 12 A 2. San Lázaro 144. Habana 26-1JL. C. 1428

¿Por qué sufre V. de dispepsias? Tome la Pepsina y Rulbarbo de BOSQUE Y se curará en pocos días, recobrará su buen humor y su rostro se pondrá rosado y alegre. LA PEPISINA Y RULBARBO DE BOSQUE produce excelentes resultados en el tratamiento de todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, indigestión, digestión lenta y difícil, mareos, vómitos de las embarazadas, diarreas, estreñimiento, neurastenia gástrica, etc. Con el uso de la PEPISINA Y RULBARBO, el enfermo rápidamente se pone mejor, digiere bien, asimila más el alimento y pronto llega a la curación completa. Los principales médicos la recomiendan. Lee años de éxito practica. Se vende en todas las boticas de la isla. C. 1441 26-1JL

signed, never to remain long in a poorly ventilated room, and never to permit anything to interfere with the enjoyment of a proper amount of rest and sleep.

Use your common sense. Whenever your stomach is distressed by anything you have eaten, find out what thing is and eliminate it from your bill of fare.

Use your common sense. Whenever your stomach is distressed by anything you have eaten, find out what thing is and eliminate it from your bill of fare.

YAMAMOTO TOOK A LOOK AT NAVY YARD

Admiral Evans and Ambassador Ooki Present at Reception and Luncheon in His Honor.

New York, July 11.—Admiral Yamamoto inspected the navy yards today and afterwards was tendered a luncheon and reception tendered him by the Japanese society of New York.

NAKENS TO BEGIN SERVING HIS TIME

Will Be Sent to the Penal Establishment at Peñon de la Gomeria in a Few Days.

Madrid, July 11.—The editor Nakens, sentenced for complicity in the plot against the lives of their majesties, will begin to serve his sentence in the penal establishment of Peñon de la Gomeria in a few days.

PROBABLY RIGHT

The latest foreign mails bring some further contributions to the subject of Mr. Zangwill's projected Jewish colony in Australia.

AMERICAN GOVERNMENT BUYING WELSH GOAL

London Claims to Be Informed That Large Amounts Are to Be Delivered in East.

WEST COAST OF AMERICA

Taken to Indicate that Uncle Sam Is Preparing for Possible Emergencies in Pacific.

By Associated Press

London, July 11.—A news agency here claims to have information that the United States government has placed large orders in this country for Welsh coal for delivery in the Philippines and on the west coast of South America.

OFF FOR THE SUMMER

Madrid, July 11.—The king and queen will leave for San Sebastian on the 19th, and the queen dowager, the Prince of Bavaria and his wife, will leave three days later.

STRIKERS' POINT OF VIEW

Sr. Emilio Sanchez, president of the strikers' committee, is quoted as saying that the strikers will go back to work the moment the Trust offers them their pay in American money, but they want the branch factories in the country opened up, too.

THREE MONTHS LULL AND THEN OUTBREAK

Plan of Indian Conspirators to Overthrow British Rule. Recalling Methods of Mutiny

It was, it appears, Mr. Bepin Chandra Pal who suggested that there should be a lull of three months in the anti-British campaign in India.

posely silent of late, he said, and was simply watching the course the nation chose to take. He could dictate the proper policy, but refrained from doing so until he was convinced that the nation was ready to adopt it.

WITTY LORD YOUNG

The late Lord Young, who died in London recently in his eighty-ninth year, had been sixty-seven years at the Scottish bar, and was a judge of no little merit.

OUR ENGLISH PAGES LITERARY COMPETITION

A Gold Pen and Diploma Offered for Best Translation of Famous Sonnet

ON AUGUST 20th

The Conditions to Be Fulfilled for Entering the Lists and Winning the Laurels

Here is the correct version of Blanco-White's sonnet the best translation of which into Spanish will be awarded a prize by the DIARIO DE LA MARINA's English Pages.

"Night"

Mysterious Night! when our first parent (knew) These from report divine and heard thy (name)

The following are the conditions for the literary contest as set forth in our issue of June 28:

The translation must be in a Spanish sonnet and faithful to the original. The object of the competition is to encourage Spanish-speaking students of good English literature and advanced students of Spanish.

Every competitor will send his sonnet in a sealed envelope addressed DIARIO DE LA MARINA (English Pages) and bearing a quotation or any other inscription.

in the reports of Scottish legal cases to find at the end of a decision of the Court of Sessions 'Lord Young dissenting.' but it usually happened in such a case that if it reached the final Court of Appeal in the House of Lords, Lord Young's view was upheld.

inscription, the competitor will sign his name.

On the 20th of August this year the jury will open the envelopes containing the sonnets and award the prize to the best translation according to their judgment.

The jury will be presided over by Sr. D. Nicolas Rivero, editor of the DIARIO DE LA MARINA. It will be composed, besides, of the staff of the English Pages.

"Can he tell a lie?" "Yes, but he can't distinguish between them. I've tried him with some of mine."—(Cleveland Plain Dealer.)

"I have here," said the poet, "some fugitive verse." "All right," said the editor, wearily; "let it fly."—(Town and Country.)

AT THE PLAY HOUSES

National Theatre.—San Rafael and Prado.—Spanish Dramatic Company. Regular performance this evening at 8'30 o'clock: El Cielón.

Payret Theatre Prado corner of San Jose.—Moving pictures in hourly acts.

Albino Theatre.—Zulueta, head of Obispo street.—Spanish Zarzuela Company. Regular performance this evening beginning at 8 o'clock: La Gata Blanca, Sangre Moza, La Marcha de Cadiz. Prices from \$1.00 for boxes to 10 cts. admission to galleries.

Marti Theatre.—(Eden Garden.)—Moving pictures in hourly acts.

Actualidades Theatre.—Monserrate No. 8.—Moving pictures in hourly acts. La Bella Lozano, song and dance artist, and Colomino, lightning change artist.

Alhambra Theatre (For men only)—Consulado corner of Virtudes. Regular performance this evening 8'15, El Golfo Negro; 9'15 La Rumba de los Casados. Prices 40 cts. to 20 cts. per act.

Salon Novedades.—Prado and Virtudes Streets.—Moving pictures in hourly acts.

EL CASINO GRAND CAFE AND RESTAURANT High Service First class drinks Moderate prices MONSERRATE AND OBISPO (below the Asturianos Club)

LA ESTRELLA MANUFACTORY OF FINE CHOCOLATES, BISCUITS, CONFECTIONARY AND TROPICAL PRESERVED FRUITS FOR EXPORT THE LARGEST IN THE ISLAND VILLAPLANA, GUERRERO & CO. 62, INFANTA 62, HAVANA. CUBA.

EL DORADO Cafe and Billiards saloon Record and Rupa-proprietary. PRADO 101 Opposite to the DIARIO DE LA MARINA Lunch and suppers at all hours. Pastry, confections, ice-creams, and refreshments. American and Cuban Oysters.

Bock & Co. AGUILA DE ORO CIGARETTES WITH CORCHOS TIPS (BOQUILLAS DE CORCHO) PRICE: 10CFNTS.

WANTED OFFICE helper and TYPEWRITER. Must know Spanish and English. Salary \$10 Cx. per week to start. Address P. O. Box No. 994, Havana. 11108 4-7

GIROS DE LETRAS HIJOS DE R. ARGÜELLES BANQUEROS MERCADERES 36, HABANA Teléfono n.º 76. Cubico: "Remonargue"

N. GELATS Y Comp. 108, AGUIAR 108, esquina A AMARGURA Hacien pagos por el cable, facilitan cartas de credito y giran letras a corta y larga vista

J. A. BANCES Y COMP. OBISPO 19 Y 21 Hacien pagos por el cable, facilitan cartas de credito y giran letras a corta y larga vista

L. RUIZ 8, O'REILLY, S. ESQUINA A MERCADERES Hacien pagos por el cable. Facilitan carta de credito.

G. LAWTON CHILDS Y COMP. BANQUEROS—MERCADERES 22. Casa originalmente establecida en 1844

ZALDO Y COMP. CUBA num 76 y 78 Hacien pagos por el cable, giran letras a corta y larga vista y dan cartas de credito

J. BALCELLS Y COMP. (S. en C.) AMARGURA NUM. 34 Hacien pagos por el cable y giran letras a corta y larga vista

LA CERVEZA TROPICAL, ES AGRADABLE Y PURA ESTOMACAL Y SANA. INIMITABLE EN SU AROMA. OPTIMA EN SU CLASE. ULTRA SUPERIOR EN TODO.

ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIA Luz Brillante Libro de explosion y combustion espontaneas. Sin humo ni mal olor.

EMULSION DE CASTELL'S GREOSOTADA Premiada con medalla de bronce en la ultima Exposición de Paris. Cura las toses rebeldes, tisis y demas enfermedades del pecho.

LA LUZ BRILLANTE, marca ELEFANTE, es igual, si no superior en condiciones luminicas, al de mejor clase importado del extranjero, y se vende a precios muy reducidos.